

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 125

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 2. Juni 1969  
Berne, lundi 2 juin 1969

1247

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

N° 125

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### N° 125 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Holzvertrieb AG, Chur.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -  
Marche di fabbrica e di commercio 237813-237835.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements  
postaux.  
Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»  
Liste des suppléments de «La Vie économique».

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Nidwalden, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt,  
Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino,  
Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

6. Mai 1969. Immobilien.  
Freieck AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien aller Art sowie Beteiligung an gleichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Kat. Nr. 1476, Kanzleistrasse 103 Aussersihl-Zürich, zum Preise von Fr. 450 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Gustav Speck, von Zürich und Opfikon, in Langnau a. A., als Präsident, und Erwin Morf, von Opfikon, in Zürich. Geschäftsdomizil: Trittligasse 2, in Zürich 1.

13. Mai 1969. Anlagen für Raumkonditionierung.  
Stramax Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1968, S. 2165), Entwicklung und Auswertung neuerzeitlicher Anlagen für Raumkonditionierung usw. Die Generalversammlung vom 30. April 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 erhöht worden, zerlegt in 1500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. Mai 1969.  
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft («Winterthur» Société d'Assurances sur la Vie) («Winterthur» Società di Assicurazione sulla Vita) («Winterthur» Life Insurance Company), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 377). Die Generalversammlung vom 6. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 15 000 000 auf Fr. 20 000 000, zerlegt in 20 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

19. Mai 1969.  
Guva A.G. Verfahrenstechnik und Apparatebau, in Rümlang. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie die Entwicklung, Herstellung und den Verkauf von Anlagen und Apparaten für die Reinigung von Brauch- und Abwasser; für die Eindickung, Entwässerung und Trocknung von Schlamm und Trüben sowie für die Verwertung und Beseitigung von Abfallstoffen. Sie bezweckt ferner den Kauf und Verkauf, die Eintragung und die Verwertung von Patenten, Patentrechten, Markenschutzrechten sowie den Erwerb von Lizenzrechten aller Art und die Beschaffung der für die Verwertung notwendigen Ausrüstungen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Hans Gujer, von und in Rümlang, als Präsident, sowie Helena Gujer, von und in Rümlang, und Johannes T. Steiger, von Flawil, in Stäfa. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsdomizil: Glat- talstrasse 149.

19. Mai 1969.  
Tiffany's Establishment, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein eingetragene Anstalt «Tiffany's Establishment», mit Hauptsitz in Vaduz, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Anstalt datieren vom 24. Juni 1968. Sie hat zum Zwecke Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Beteiligungen an Discotheken oder ähnlichen Unternehmen; Abgabe von «Know How» an und Übernahme von Consulting-Mandaten für derartige Unternehmen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere modischen Erzeugnissen unter dem Namen «Tiffany's», Finanzierungen. Das Anstaltskapital beträgt Fr. 20 000. Es ist voll einbezahlt und nicht in Anteile zerlegt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des

Verwaltungsrates mit Einzelzeichnungsrecht ist Dr. Peter Ritter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz. Geschäftsführer der Zweigniederlassung mit auf ihren Geschäftskreis beschränkter Einzelunterschrift ist Peter J. Seeholzer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Mittelstrasse 21 in Zürich 8.

19. Mai 1969.  
Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft, Strassburg, Filiale Zürich), in Zürich 1 (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1968, S. 2579). Die Generalversammlung vom 28. Mai 1968 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Frs. 15 000 000 ist auf Frs. 25 000 000 erhöht worden, indem der Nennwert der bisherigen 150 000 Namenaktien von Frs. 100 auf Frs. 125 erhöht worden ist und 50 000 neue Namenaktien zu Frs. 125 ausgegeben worden sind. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 200 000 voll liberierte Namenaktien zu Frs. 125.

19. Mai 1969.  
Aufzüge OTIS AG (Ascenseurs OTIS SA), in Zürich 11 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1969, S. 619), Herstellung, Vertrieb und Wartung von Personen- und Warenaufzügen usw. Die Generalversammlung vom 23. April 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden, zerlegt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Mai 1969. Flüge.  
Unavia AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1964, S. 3477), gewerbsmässige Ausführung von Flügen aller Art, Verwaltung, Vermietung und Vercharterung von Luftfahrzeugen usw. Die Generalversammlung vom 26. März 1969 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Kloten. Die Unterschriften von Alfred Lüsi und Peter Scherz sind erloschen. Dr. Joseph Groh ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Klaus Kreis, nun in Niederurnen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Christian Tschudi, von Schwanden, in Küssnacht. Zum stellvertretenden Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Herbert Katz, von Lausanne, in Buchs ZH. Geschäftsdomizil: Flughafen.

19. Mai 1969.  
Wassermesser-Fabrik Altstätten AG., in Zürich 9 (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1115). Die Generalversammlung vom 10. April 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Wassermesserfabrik AG, Zürich. Zweck der Gesellschaft sind nun Betrieb einer Wassermesserfabrik in Zürich sowie Tätigkeit aller hiermit zusammenhängender oder in Beziehung stehenden Geschäfte, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus einem bis drei Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

19. Mai 1969. Pneus, Förderbänder, Gummiartikel.  
Bridgestone Verkaufs AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1050). Die Generalversammlung vom 2. April 1969 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind nun Import und Verkauf von Pneus der Marke «Bridgestone». Die Gesellschaft kann sich auch mit dem Import und dem Verkauf von weiteren Erzeugnissen der Firma «Bridgestone Tire Co.» Ltd., Tokyo, befassen, nämlich von Produkten ganz oder vorwiegend aus Gummi, insbesondere Förderbänder, Golfbällen, Gummibekleidungen, Schaumgummiwaren und ähnlichen Produkten. Ferner kann sich die Gesellschaft an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus einem bis fünf Mitgliedern.

19. Mai 1969. Kosmetik.  
D.C.-Produkte, I. & H. Flühmann, in Volketswil. Unter dieser Firma sind Ingeborg Flühmann und deren Ehemann Hans Flühmann, beide von Zürich, in Volketswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1968 ihren Anfang nahm. Herstellung und Vertrieb von Produkten der pflegenden Kosmetik. Büelstrasse 41 in Hegnau.

19. Mai 1969. Titelsätze.  
Headline Company, Burri, Burri & Nagel, in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Heini Burri, von Luzern, in Neerach; Werner Burri, von Luzern, in Frankfurt a. M., und Rolf Nagel, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1969 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter Werner Burri und Rolf Nagel führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Der Gesellschafter Heini Burri führt Einzelunterschrift. Belieferung von Werbeagenturen, Grafikern und Dekorateurinnen mit lichttechnisch produzierten Titelsätzen. Heimstrasse 13.

19. Mai 1969. Damenkonfektion.  
Frau Seiler-Steiner, in Zürich. Inhaberin (mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB): Anna Seiler-Steiner, von Luzern und Tägerig, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Alfred Seiler-Steiner, von Luzern und Tägerig, in Zürich. Handel mit Damenkonfektion. Bäckerstrasse 10.

19. Mai 1969.  
«Hansa»-Treuhänder, Yvonne Saner, in Zürich. Inhaberin (mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB): Yvonne Saner-Mermoud, von Beinwil SO, in Zürich 7. Treuhänder und Revisionsbüro, Steuerrechtspraxis sowie Verwaltung von und Handel mit Immobilien. Tobelhofstrasse 219.

19. Mai 1969.  
A. Mehr, Treuhänderbüro, in Zürich. Inhaber: Adolf Mehr, von Menznau, in Zürich 7, in Gütertrennung lebend. Durchführung von Treuhändergeschäften, Führen von Buchhaltungen, Durchführung von Revisionen, Vermögensverwaltung, Übernahme von Geschäftsführungen und Organisations- und Betriebswirtschaftsberatung. Im Glockacker 65.

19. Mai 1969. Spenglerei, Klimaanlage.  
«Lifta», Paul Thoma, in Kilchberg. Inhaber: Paul Thoma, von Kaltbrunn, in Adliswil. Spenglerei und Herstellung von Zubehör für Klimaanlage. Studerweg 3.

19. Mai 1969. Planung und Gestaltung von Industrieerzeugnissen.  
Blattmann Design, in Wädenswil. Inhaber: Walter Blattmann, von und in Wädenswil. Ausführung von Aufträgen zur Planung und Gestaltung von Industrieerzeugnissen. Weststrasse 2.

19. Mai 1969.  
Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen m. b. H., in Zürich 11 (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1007). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ebikon (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1969. Fernseh-, Radioantennen.  
Dipola AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1965, S. 3927), Konstruktion und Installation von Fernseh- und Radioantennen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1041) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1969.  
A. Schaub, chem.-techn. Produkte, in Zürich (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1964, S. 1582), Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Die Firma ist infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit erloschen.

19. Mai 1969. Waren aller Art.  
Indupro AG., in Opfikon (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 849), Handel, einschliesslich des Importes, mit Waren aller Art usw. Die Procura von Reinhold Hauri ist erloschen. Felix Frutiger, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Gut, von und in Zürich, und Ernst Kaspar, von und in Dürnten.

19. Mai 1969. Textilwaren.  
Müller-Staub Söhne A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2005), Handel mit und Fabrikation von Textilwaren usw. Die Procura von Walter Rheinboldt ist erloschen.

19. Mai 1969.  
Aktiengesellschaft vorm. Schweizerischer Creditoren-Verband (Société anonyme ci-devant Union Suisse des Créanciers) (Società anonima già Unione Svizzera dei Creditori), in Zürich 8 (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Lieselotte Christen, in Hombrechtikon, hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Die Procura von Georges Frei ist erloschen.

19. Mai 1969.  
Arzi-Bank AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 740), Durchführung von Bankgeschäften usw. Chiel Brand, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Felix Meier, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1969.  
Schweiz. Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal (Manufacture Suisse de Couvertures et de Draps Pfungen-Turbenthal), in Pfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1966, S. 1558). Die Unterschrift von Werner Winterthaler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Schnellmann, von Rapperswil SG und Vorderthal, in Winterthur; Otto Weidmann, von Zürich, in Winterthur; Arnold Stucki, von Blumenstein, in Pfungen, und Hermann Flämig, von Oftringen, in Pfungen.

19. Mai 1969. Liegenschaften.  
Homba AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2490), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Dr. Gottlieb Corradi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jakob Aeberli-Hasler, von Männedorf, in Zollikon, als Präsident, und Theo Spühler, von und in Rekingen. Neues Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 17, in Zürich 2 (bei Jakob Aeberli & Sohn, Treuhänder, Revisions- und Steuerrechtspraxis).

19. Mai 1969. Betriebsberatungen.  
H. P. Hunkeler & Co., bisher in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 27. 2. 1967, S. 1056), betriebswissenschaftliche und kaufmännische Beratung von Mittel- und Kleinbetrieben aus Industrie, Handel und Gewerbe. Diese Gesellschaft hat ihren Sitz nach Rüschlikon verlegt. Geschäftsdomizil: Eggrainstrasse 12.

19. Mai 1969. Apparate, technische Artikel.  
Riwosa A.-G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1969, S. 424), Handel mit Apparaten und technischen Artikeln aller Art usw. Die Procura von Rudolf Hans Roman ist erloschen.

19. Mai 1969.  
Bank Landau & Kimche A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 950). Die Prokuren von Oskar Freimüller und Jean Charmillot sind erloschen.

19. Mai 1969. Metallbau, Lamellenstenden.  
Bretscher & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1595), Metallbau, Fabrikation von Lamellenstenden. Die Procura von Emil Hofer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Müllhaupt, von und in Winterthur.

19. Mai 1969.  
Bremetal A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1968, S. 2717), Metallbau usw. Emil Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Guido Thaler, von und in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Müllhaupt, von und in Winterthur.

19. Mai 1969.  
ABC Herrenmode AG., Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1968, S. 281), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur, führt neu Urs Gloor, von Birwil, in Winterthur, Geschäftsführer.

19. Mai 1969.  
**Plafinance A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1968, S. 2570). Finanzgeschäfte jeder Art sowie Beratung und Verwaltung von Unternehmen usw. Neu wurden in den Verwaltungen gewählt Arno Scalet, italienischer Staatsangehöriger, in Saanen FL, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Albin Bugari, von Sursee und Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1969. Schaltungselemente.  
**Transistor A.G.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2177). Forschung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf elektronischer Schaltungselemente usw. Die Prokura von Dr. Erich Weisshaar ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Hans Schenkel, von Kilchberg ZH, in Oberrieden.

19. Mai 1969.  
**Grieshaber Elektronik AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1967, S. 189). Handel mit und Fabrikation von elektronischen Geräten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Bucher, von Grindelwald, in Geroldswil.

19. Mai 1969. Textilwaren.  
**W. Steiner**, in Zürich (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2769). Verwertungen von und Handel mit Textilwaren. Neues Geschäftsdomizil: Wengistrasse 7.

19. Mai 1969.  
**Karl Troxler A.-G. Gummihaus Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1963, S. 3382). Die Prokura von Arthur Weiss ist erloschen.

19. Mai 1969. Dienstleistungen.  
**Crosby Fletcher Forbes AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1969, S. 497). Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Formgebung in Handel und Industrie usw. Neues Geschäftsdomizil: Stapferstrasse 43 in Zürich 6.

19. Mai 1969. Kosmetische Rohstoffe, Fertigfabrikate.  
**Kalina**, in Zürich 9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1050). Handel mit und Fabrikation von kosmetischen Rohstoffen und Fertigfabrikaten usw. Die Prokura von Richard Steiger ist erloschen.

19. Mai 1969. Holzschliff, Zellulose.  
**Woodfine AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2379). An- und Verkauf von Holzschliff und Zellulose usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Grünfelder, von Zürich und Niederurnen, in Rüschiikon, und Elsbeth Häni, von Thierachern, in Zürich.

19. Mai 1969.  
**Gatz/Boothe Finance AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 487). Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. Die Generalversammlung vom 19. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 9000 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 17 600 000 auf Fr. 26 600 000 erhöht worden, zersplittert in 26 600 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000.

20. Mai 1969.  
**Trebag Treuhand und Beratung, Aktiengesellschaft**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermögensberatung und -verwaltung; Mitwirkung bei Gründungen; Umwandlungen und Zusammenschlüssen von Unternehmen und Körperschaften und Beratung von Unternehmen und Körperschaften auf betriebswirtschaftlichen Gebieten, insbesondere bezüglich Organisation, Datenverarbeitung, Vertriebsförderung, Personalauswahl und -einsatz, Automation und Rationalisierung, Gesellschaftszusammenschlüssen und Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 60 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Bruno Erich Meyer, von Aarisau, in Luzern. Geschäftsdomizil: Otikerstrasse 61 in Zürich 6 (c/o Pfister, Metall und Chemie).

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarberg*

19. Mai 1969. Lebensmittel.  
**H. & K. Blatter**, in Lyss. Hedwig und Klara Blatter, beide von Habkern, in Lyss, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1969 begann. Handel mit Lebensmitteln aller Art. Hauptstrasse 14.

*Bureau Belp (Bezirk Seftigen)*

19. Mai 1969.  
**Käsergesellschaft Niedermuhlern**, in Niedermuhlern (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1959, S. 1278). Hans Bachmann, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt Fritz Schmid, von und in Niedermuhlern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

*Bureau Biel*

19. Mai 1969. Skandinavische Erzeugnisse.  
**Scanver AG**, in Biel, Import und Vertrieb sowie die Herstellung unter Lizenz skandinavischer Erzeugnisse aller Art (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1968, S. 650). Emil Malmborg, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Mai 1969. Korsetze, Damenwäsche.  
**Corset-Schärer AG, Zweigniederlassung Biel**, vorm. Vera Braun-Wenglein, in Biel, Weiterführung des bisher in Biel unter der Einzelfirma «Vera Braun-Wenglein» betriebenen Verkaufsgeschäftes für Korsetze und Damenwäsche (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1966, S. 1128), mit Hauptzitat in Meggen. An der Generalversammlung vom 17. April 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun: Andra SA.

19. Mai 1969. Textilien.  
**Frau G. Sager**, in Biel. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hugo, ist Gertrud Sager geb. Kramer, von Meggen LU, in Yverdon. Handel mit Textilien. Mühlestrasse 50.

19. Mai 1969. Chemische Artikel.  
**Otto Ramseyer**, in Biel. Vertretungen in chemisch-technischen Artikeln sowie in mechanischen Apparaten (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1960, S. 451). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. Mai 1969. Damensalon.  
**Konrad Affolter**, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Konrad Affolter, von Halten SO, in Biel, Betrieb eines Damencoffeursalons. Nidau-gasse 14.

20. Mai 1969.  
**GBS Publicité, Greder & Béguin**, à Bienne, étude, création et réalisation de toute publicité. Stands d'exposition, société en nom collectif (FOSC No 96 du 25. 4. 1968, S. 879). La raison sociale est modifiée en celle de: GBS Création, Greder & Béguin. Nouvelle adresse: rue Haller 14.

*Bureau Büren an der Aare*

20. Mai 1969. Dachpappen, Isolationen usw.  
**Beck & Cie.**, in Pieterlen, Fabrikation und Verkauf von Dachpappen und Dichtungsprodukten sowie Ausführung von Isolationsarbeiten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1968, S. 930). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1969 aufgelöst. Sie ist liquidiert; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der hiennach eingetragenen Firma «E. Beck & Cie AG», in Pieterlen, übernommen.

20. Mai 1969. Bedachungs- und Baumaterialien, Isolationen usw.  
**E. Beck & Cie AG**, in Pieterlen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Bedachungs- und Baumaterialien aller Art und den Betrieb eines Asphaltgeschäftes. Ferner übernimmt sie die Ausführung von Bedachungs-, Isolations-, Belags- und ähnlichen Arbeiten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 66 Aktien zu Fr. 1000 und 340 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Beck & Cie», in Pieterlen, gemäss Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1968 und Sacheinlagevertrag vom 1. Mai 1969, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Debitoren, Waren, Kautions SBB, Darlehen, Immobilien, elektrische Anlagen, Geleiseanschluss, Dachpappenanlage, Maschinen, Fabrikmobilen, Werkzeuge und Geräte, Büromaschinen und -mobilen, Fahrzeuge und Wertchriften) Franken 720 710.23 und die Passiven (Bankschulden, Kreditoren, Personalfürsorgestiftung, Darlehen, Hypotheken, Delkrede, Kontokorrent und Privatforderungen) Fr. 630 710.23 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 90 000 ergibt. Der Uebnahmepreis von Fr. 90 000 wird getilgt durch Uebergabe von 63 Namenaktien zu Fr. 1000 und 270 Namenaktien zu Fr. 100 an die Sacheinleger. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Beck & Cie» ein mit Nutzen- und Schadenbeginn rückwirkend per 1. Januar 1969. Vom Aktienkapital werden Fr. 10 000 durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Markus Beck, von Renan BE, in Biel, als Präsident, und Thomas Boveri, von und in Zürich. Markus Beck führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Büttenbergweg 6.

20. Mai 1969.  
**Imper-sol AG, Immobiliengesellschaft**, in Büren an der Aare. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ferienhauses für das Personal der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirkes Büren an der Aare sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft erwirbt von der Pensionskasse der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirkes Büren an der Aare das Grundstück Saanen Grundbuchblatt Nr. 3866 zum Preise von Fr. 315 000 und Mobiliar für Fr. 31 000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Leo Lüthy, von Burgdorf, in Büren an der Aare, als Präsident; Fritz Egli, von und in Rüti b. B., als Vizepräsident, und Peter Imperiali, von Aegerten, in Büren an der Aare. Sie zeichnen zu zweien. Hans Rudolf Bischoff, von Thun, in Büren an der Aare, wurde zum Prokuristen ernannt, er zeichnet zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptgasse 5, im Domizil der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirkes Büren an der Aare (in gemieteten Räumen).

*Bureau Burgdorf*

19. Mai 1969.  
**Bahn-Apotheke Eduard und Dr. Franz Zbinden**, in Burgdorf. Eduard Zbinden und Dr. Franz Zbinden, beide von Wahlern, in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1968 begann. Betrieb und Führung der Bahn-Apotheke in Burgdorf. Domizil: obere Bahnhofstrasse 13.

*Bureau de Delémont*

19. Mai 1969.  
**Optique Lienhard**, à Delémont, optique, lunetterie (FOSC du 18. 2. 1969, No 40, p. 378). Par jugement du 17 avril 1969, le président du tribunal du district de Delémont a déclaré le titulaire en état de faillite.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

20. Mai 1969. Metzgerei usw.  
**Wüthrich Christian**, in Signau. Inhaber der Firma ist Christian Wüthrich, von Trub, in Signau. Metzgerei und Wursterei. Dorfstrasse.

20. Mai 1969. Carrossierespengerei, Malerei.  
**Geb. Frey**, in Trubschachen. Hansrudolf Frey und Ulrich Frey, beide von Röhrenbach i.E. und in Trubschachen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 begonnen hat. Carrossierespengerei und Malerei. Trubstrasse.

20. Mai 1969. Handlungsgärtnerei.  
**Nyffeler Heinz**, in Zollikbrunn, Gemeinde Lauperswil. Inhaber der Firma ist Heinz Nyffeler, von Gondiswil, in Lauperswil. Handlungsgärtnerei. Bomatt, Zollikbrunn.

20. Mai 1969. Käseexport.  
**Mauerhofer Söhne & Co.**, in Trubschachen, Käseexport, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1965, S. 3150). Gottfried Mauerhofer, von Trub, in Trubschachen, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Mai 1969.  
**Käsergesellschaft Schwanden**, in Schwanden, Gemeinde Rüderswil (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1968, S. 1809). Der Präsident Fritz Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Otto Schmutz, von Vechigen, in Lützelflüh, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Kassier.

20. Mai 1969. Metzgerei.  
**Hans Guggisberg**, in Signau, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1964, S. 732). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

*Bureau de Moutier*

20 mai 1969.  
**Société de laiterie de Grandval**, à Grandval. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres en cherchant, dans le cadre des prescriptions légales, à tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans le rayon de la société. Les ressources nécessaires à la société lui sont fournies par: le produit des finances d'entrée et des cotisations annuelles; le produit des amendes; le produit des retenues prélevées sur le prix du lait livré; le produit net de l'exploitation de la société; de emprunts. Les statuts portent la date du 9 avril 1969. Les associés répondent personnellement et solidairement, à titre subsidiaire, des engagements contractés par la société. Les publications de la société se font dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 6 membres. Pierre Sauvain, de et à Grandval, est président; Jean Burri, de Guggisberg, à Grandval, vice-président; Marcel Wisard, de et à Grandval, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

*Bureau de Porrentruy*

19 mai 1969. Participations.  
**Becker Holding S.A. (Becker Holding AG) (Becker Holding Ltd)**, à Courtoudoux, la participation à des entreprises de toutes espèces (FOSC du 26. 11. 1968, No 278, p. 2558). Orti Becker à démissionné du conseil d'administration, sa signature est radiée.

*Bureau Saanen*

19. Mai 1969. Hoch- und Tiefbau.  
**Emil Moratti**, in Saanen, Hoch- und Tiefbau, in Konkurs (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1966, S. 1078). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

19 mai 1969. Motel-Restaurant.  
**Pierre Béguin**, Le Cerneu-Veuil, commune de Muriaux (FOSC du 4. 2. 1965, No 28, p. 376), commerce d'automobiles, modification du genre d'affaires: exploitation du Motel-Restaurant «Beau-Séjour».

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

19. Mai 1969. Chemische Produkte.  
**Citrop AG**, in Münsingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit chemischen Produkten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Otto Siegenthaler, von Trub, in Münsingen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Innerer Giessenweg 50.

*Bureau Schwarzenburg*

16. Mai 1969. Cinéma.  
**Willi Marti**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1957, S. 3289). Lichtspieltheater. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 657) im Handelsregister von Schwarzenburg von Amtes wegen gelöscht.

16. Mai 1969. Cinéma.  
**M. Gehrig**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber: Max Gehrig, von Ammerswil, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Lichtspieltheater, Thunstrasse.

*Bureau Trachselwald*

19. Mai 1969.  
**Käsergesellschaft Thal**, in Trachselwald (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1968, S. 1614). Präsident Rudolf Bartschi ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Rudolf Gfeller, von Lützelflüh, in Trachselwald, Lichtgaur. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

*Bureau Wangen a. d. A.*

19. Mai 1969. Einspritzdüsen, Pumpenelemente usw.  
**Duap A.G.**, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von Einspritzdüsen für Dieselmotoren, Pumpenelementen und Kompressorventilen (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1712). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 250 000 einbezahlt worden. Die Statuten werden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu je Fr. 500. Darauf sind Fr. 2 250 000 einbezahlt.

*Uri — Uri — Uri*

19. Mai 1969.  
**Allgemeiner Konsumverein (AKV) Erstfeld und Uner Oberland**, in Erstfeld, Genossenschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1966, S. 442). Josef Walker ist als Präsident zurückgetreten und verbleibt weiterhin als Mitglied im Verwaltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Paul Jost und neuer Vizepräsident das bisherige Mitglied Oswald Malnati, von Wassen UR, in Erstfeld. Der neue Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten Paul Jost und dem Geschäftsführer Ernst Forster.

19. Mai 1969.  
**Drogerie Schillig**, in Erstfeld. Inhaber: Franz Xaver Schillig, von Altdorf, in Erstfeld. Die Ehefrau Marie-Theres Schillig, von Altdorf, in Erstfeld, führt Einzelprokura. Betrieb einer Drogerie. Gotthardstrasse 188.

19. Mai 1969. Hotel, Restaurant, Transporte.  
**Peter Tresch-Müller**, in Amsteg. Betrieb des Hotels «Stern & Post» mit Restaurant, Personen- und Sachtransporte (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1958, S. 500). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden per 1. Januar 1968 von der Firma «Peter Andreas Tresch-Gwerder», in Amsteg, übernommen.

19. Mai 1969. Hotel, Restaurant, Transporte.  
**Peter Andreas Tresch-Gwerder**, in Amsteg. Inhaber: Peter Andreas Tresch-Gwerder, von Silenen, in Amsteg. Die Firma übernahm Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Peter Tresch-Müller», in Amsteg, per 1. Januar 1968. Rosmarie Tresch-Gwerder, von Silenen, in Amsteg, führt Einzelprokura. Betrieb des Hotels «Stern & Post» mit Restaurant, Personen- und Sachtransporte.

*Nidwalden — Unterwald-les-bas — Unterwalden basso*

14. Mai 1969. Skifli.  
**G. A. Olinger**, in Hergiswil, Bau und Betrieb eines Skiliftes Jochpass-Jochstock (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1960, S. 2843). Die Einzelzifferna wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

14. Mai 1969.  
**Olinger u. Co. — Lift Jochpass**, in Hergiswil. Gerhard A. Olinger und seine Ehefrau Renée Jeanne Olinger-Furrer, beide von Engelberg, in Hergiswil NW, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1968 begonnen hat. Betrieb eines Skiliftes Jochpass-Jochstock.

16. Mai 1969.  
**Wasserversorgung Eggwald A.-G., Dallenwil**, in Dallenwil. Mit Statuten vom 16. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme, Weiterausbau und Betrieb der Wasserversorgungsanlagen im Uebungsgebiet mit Einschluss des «Wirzwei» auf Wiesenberg, Gemeinde Dallenwil. Zur Erreichung dieses Zweckes erwirbt die Gesellschaft von der Uerte-Korporation Dallenwil, in Dallenwil, und von Margrit Niedersberger-Odermatt, in Dallenwil, die bis heute erstellten Anlagenteile der Wasserversorgungen im Gebiet des Eggwalds und des Wirzwei auf den 1. April 1969 gemäss separater Aufstellung vom 30. April 1969 im Gesamtbetrag von Fr. 87 000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Niedersberger, von und in Dallenwil, Präsident; Robert Ettlin, von Kerns, in Stans, Aktuar; Adolf Niedersberger, von und in Dallenwil, Kassier; Paul Odermatt, von und in Dallenwil, und Margrit Niedersberger-Odermatt, von und in Dallenwil, Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei Paul Niedersberger, Präsident des Verwaltungsrates.

*Zug — Zoug — Zugo*

16. April 1969. Handelsgeschäfte.  
**Adamo AG, Zug**, in Zug, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. Mai 1968, S. 931). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. März 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf

Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Franken 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. Mai 1969.  
**Kristinus Cigarette Corporation, New York, Zug Branch,** in Zug u. g. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Kristinus, Cigarette Corporation, New York, welche am 29. Februar 1968 gegründet und eingetragen wurde, laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 27. Mai 1969 in Zug eine Zweigniederlassung errichtet. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Februar 1968. Die Gesellschaft bezweckt Herstellung, Einkauf oder anderweitiger Erwerb, Import, Export, Trocknung, Behandlung, Verpackung, Lagerung und Verkauf von Tabak aller Art; Herstellung, Einkauf oder anderweitiger Erwerb, Import, Export, Lagerung und Verkauf von Cigaretten, Cigaretten, Pfeifentabak, Kautschuk, Schnupftabak und aller Produkte, die gänzlich aus Tabak hergestellt werden; Herstellung, Kauf und Verkauf von Pfeifen, Cigaretten und Zubehör aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Die Gesamtzahl von Aktien, die die Gesellschaft auszustellen berechtigt ist, beläuft sich auf 200 Aktien ohne Nennwert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied. Dies ist: Dr. Werner Papendiek, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zwei vertreten durch: Robert Alessie, holländischer Staatsangehöriger, in Zug, und Dr. Walter Reinshagen, deutscher Staatsangehöriger, in Zug-Oberwil. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Brinkmann Holding GmbH).

14. Mai 1969. Waren aller Art.  
**Midse Corporation AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Einrichtungen im Zusammenhang mit der Herstellung von Eis; Herstellung solcher Maschinen und Einrichtungen; Unterhalt und Reparaturdienst für solche Maschinen und Einrichtungen; Entwicklung von technischen und industriellen Verfahren sowie Erwerb und Verwertung von unpatentierten Erfindungen betreffend die Herstellung und die Verwendung derartiger Maschinen; Erwerb und Verkauf sowie Verwertung und entgeltliche Lizenzierung von Patenten; Beteiligung an andern einschlägigen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Th. Meier, von Zürich und Winkel ZH, in Erlenbach ZH. Domizil: Höhenweg 11 (bei Büro Dr. Renggli).

14. Mai 1969. Waren aller Art.  
**Odex AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Einrichtungen für Förderung, Transport und Raffinierung von Erdöl; Herstellung solcher Maschinen und Einrichtungen; Unterhalt und Reparaturdienst für solche Maschinen und Einrichtungen; Entwicklung von technischen und industriellen Verfahren sowie Erwerb und Verwertung von unpatentierten Erfindungen betreffend die Herstellung und die Verwendung derartiger Maschinen und Einrichtungen; Erwerb und Beratung von andern Unternehmungen in allen einschlägigen technischen und wirtschaftlichen Fragen; Erwerb und Verkauf sowie Verwertung und entgeltliche Lizenzierung von Patenten; Beteiligung an andern einschlägigen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Th. Meier, von Zürich und Winkel ZH, in Erlenbach ZH. Domizil: Höhenweg 11 (bei Büro Dr. Renggli).

19. Mai 1969. Textilien.  
**Gafatex AG,** in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1968, S. 1461). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Izhak Moritz, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv. Er führt Kollektivunterschrift zu zwei.

19. Mai 1969. Lebensmittel.  
**Nahrgen S.A.,** in Zug, Kauf, Verkauf, Import, Export von Lebensmitteln und anderen Waren, usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 612). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

19. Mai 1969. Beteiligungen.  
**Bilton S.A.,** in Zug, Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 823). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

19. Mai 1969.  
**Lifind-Holding AG,** in Zug, Beteiligungen an Unternehmungen, insbesondere der Holzbranche usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1966, S. 3510). Pierre Perrelet, Präsident, und Hans Annen, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. Mai 1969.  
**Panorama-Appartementhotel AG, Zug,** in Zug, Betrieb und Errichtung von Appartementhotels, Hotels, Restaurants, usw. (SHAB Nummer 269 vom 18. 11. 1964, S. 3468). Durch Urteil vom 17. März 1969 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Verfügung vom 28. März 1969 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird daher in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRGv. von Amtes wegen gelöst.

19. Mai 1969.  
**Fidnam S.A. Fiduciaria di Investimenti e amministrazioni,** Zweigniederlassung in Zug, Ausübung treuhänderischer Tätigkeit, usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1969, S. 755). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Romuald Burkard, von Waltenschwil AG, in Küsnacht ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zwei.

19. Mai 1969. Finanzierungen, Patente.  
**Holsina-Holding AG,** in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1967, S. 2558).  
**Götä AG,** in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent-, Lizenz-, Marken-, Urheber- und andern immateriellen Rechten usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1963, S. 2323).  
Neues Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta Revisions- und Treuhänder AG).

### Freiburg - Fribourg - Frìborgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

19. Mai 1969. Garage autos.  
**Albert Andrey et Fils,** à Vaulruz, Albert Andrey et Pierre Andrey, les deux de Chapelle (Broye), à Vaulruz, ont constitué sous

cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1968. Garage autos.

19. Mai 1969. Garage autos.  
**Marcel Grandjean,** à Vaulruz. Le chef de la raison est Marcel Grandjean, de Le Crêt, à Vaulruz. Exploitation du garage des Ponts, atelier de réparation et commerce d'automobiles.

19. Mai 1969. Garage autos.  
**Louis Demierre,** à Vuadens. Le chef de la raison est Louis Demierre, de et à Vuadens. Garage autos, motos et cycles.

20. Mai 1969. Primeurs.  
**Frumence Nicolet,** à Bulle, primeurs (FOSC du 2. 8. 1928, N° 179, p. 1511). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

20. Mai 1969. Primeurs.  
**Gérard Nicolet,** à Bulle. Le chef de la raison est Gérard Nicolet, de Villars d'Avry, à Bulle. Commerce de primeurs.

20. Mai 1969. Hôtel.  
**Georges Nicolet,** à Bulle. Le chef de la raison est Georges Nicolet, de Villars d'Avry, à Bulle. Exploitation de l'Hôtel des XIII Cantons.

20. Mai 1969. Librairie, papeterie.  
**Dafflon A. et C.,** à Bulle. Anne-Marie Dafflon et Chantal Dafflon, les deux de La Tour-de-Trême, Gruyères et Fribourg, à La Tour-de-Trême, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1967. Librairie, papeterie, journaux, tabacs.

20. Mai 1969. Jouets, cadeaux.  
**Mme J. Tornare,** à Bulle, spécialité d'articles en plastic, jouets, cadeaux, souvenirs, à l'enseigne: «Au Gai Logis» (FOSC du 4. 10. 1961, N° 232, p. 2875). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

16. Mai 1969. Participations.  
**Watch Export Participation Limited (Exportation de la Montre Rejozera Participación S.A.) (Uhren Export Beteiligung AG.) (Exportation Rejozera Participación S.A.),** à Estavayer-le-Lac, participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières, notamment dans le domaine de la montre (FOSC du 26. 1. 1968, p. 175). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 janvier 1969, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 500 000 à fr. 50 000 par remise aux actionnaires d'une dette de fr. 450 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites à l'article 734 du CO a été constaté par acte authentique du 8 mai 1969.

20. Mai 1969. Cadrans.  
**Huguenin et Cie,** succursale de Cousset, commune de Montagny-les-Monts, fabrication de cadrans en métal et argent, société en commandite (FOSC du 9. 2. 1966, p. 443) aux sièges principaux à Bienna. La procuration de Georges Perret-Gentil est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée, pour l'ensemble de l'entreprise, à Roger Huguenin, du Locle, à Bienna. Il signe collectivement à deux avec l'associé indéfiniment responsable Pierre Huguenin ou avec un autre porteur de la signature sociale, mais pas avec Charles Huguenin.

#### Bureau de Fribourg

19. Mai 1969.  
**Société anonyme du Pensionnat de Bertigny,** à Villars-sur-Glâne, exploitation d'un pensionnat de jeunes gens, etc. (FOSC du 27. 7. 1967, N° 172, p. 2545). **Joseph Formet,** n'est plus secrétaire et administrateur. Sa signature est radiée. A été nommé secrétaire et administrateur: **Wack Aloïse,** de France, à Strاسبourg. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un administrateur. Le président **Eugène Meier** est actuellement domicilié à Mattran.

19. Mai 1969. Menuiserie.  
**Joseph Brügger,** à Fribourg, menuiserie, ébénisterie, fabrication de cerueils (FOSC du 5. 5. 1937, N° 103, p. 1051). La raison est radiée par suite de la reprise des actifs et des passifs par la Menuiserie Brügger S.A. déjà inscrite.

19. Mai 1969.  
**Service appareils ménagers S.A. (Haushaltapparate Service A.G.) (Servizio apparecchi casalinghi S.A.),** succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme Service appareils ménagers S.A. (Haushaltapparate Service A.G.) (Servizio apparecchi casalinghi S.A.), à Lausanne, vente et achat d'appareils ménagers de tous genres et d'autres biens mobiliers et immobiliers, organisation d'un service d'entretien d'appareils ménagers, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 29 avril 1957 (FOSC du 10. 7. 1967, p. 2346), à la suite d'une décision de son assemblée générale du 14 mai 1969, crée une succursale à Fribourg. Celle-ci est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique **Henri Emery,** de Lens VS, à Lausanne. Bureau de la succursale: Place de la Cathédrale 72, dans ses locaux.

19. Mai 1969. Participations.  
**Sohrefina S.A.,** à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 1. 1968, N° 1, p. 6). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 mai 1969, la société a étendu le cercle de ses opérations et modifié son but qui sera dorénavant le suivant: acquérir et gérer des participations à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières, acquérir, exploiter des brevets et autres droits du patrimoine intellectuel, notamment dans le domaine du conditionnement des denrées alimentaires et des machines y relatives, d'accomplir des opérations commerciales dans ces mêmes domaines comme aussi de promouvoir et financer la recherche de ces secteurs. Elle coordonne de plus les opérations financières de sociétés alliées de même que certains services administratifs. Les statuts ont été modifiés en conséquence sur ce point ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

19. Mai 1969. Outillage.  
**Pozzo et Cie,** à Fribourg, Giancarlo Pozzo, d'Italie, à Udine (Italie) et Michel Dupont, de Grandvillard, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 17 mai 1969. Le but de la société est la fabrication, l'affûtage et l'entretien d'outillage pour le travail du bois ainsi que la vente de ces produits. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Domicile: Montrepas 19, c/o Michel Dupont.

20. Mai 1969. Films.  
**VP-Productions S.A.,** à Fribourg, production, distribution, projection de films, etc. (FOSC du 19. 8. 1969, N° 191, p. 2537). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 février 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20. Mai 1969. Agriculture.  
**TCI Trading & Contracting Inc.,** à Fribourg, achat, vente, importation, exportation dans le domaine agricole, etc. (FOSC du 5. 1. 1968, N° 3, p. 19). Aref Amine Nauphal, administrateur a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints.

20. Mai 1969. Tea-room.  
**André Ulrich,** à Fribourg. Le chef de la maison est André Ulrich, de Frédéric, de Wahlern, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran. Exploitation d'un tea room à l'enseigne «Le Pub». 4, Bd de Péroilles.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

16. Mai 1969. Garage.  
**Edouard Gay,** à Vuisternens-devant-Romont. Le chef de la maison est Edouard Gay, de Finhaut VS, à Vuisternens-devant-Romont. Exploitation d'un garage, vente et réparation de tous véhicules à moteur et accessoires.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Kriegstetten

16. Mai 1969. Machines.  
**Agro Service SA,** in Zuchwil, fabrication von und Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1968, S. 777). **Fritz Zumstein jun.** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates gewählt **Manfred von Arx,** von und in Solothurn, er führt Einzelunterschrift. Zugfolge Umnummerierung der Gebäude befindet sich das Geschäftslokal nun an der Luzernstr. 102.

19. Mai 1969.  
**Käserige Genossenschaft Bolken,** in Bolken (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2608). **Bruno Käser,** Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 28. Januar 1969 wurde als neuer Kassier gewählt **Willy Sommer,** von Sumiswald, in Bolken. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

19. Mai 1969.  
**Darlehenskasse Luterbach,** in Luterbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1968, S. 2558). **Willibald Fluri,** Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. **Heinz Rickli,** von Wangerried BE, in Luterbach, wurde als Aktuar gewählt. **Fritz Balmer,** von Mühlebühl, in Luterbach, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

#### Bureau Olten-Gösgen

16. Mai 1969. Herrenhosen.  
**Ernst Hagmann «Hago»,** bisher in Olten, Herrenhosen (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1953, S. 3043). Die Firma hat den Sitz nach Dulliken verlegt. Der Inhaber ist nun auch Bürger von Olten. Geschäftslokal: Industriestrasse.

16. Mai 1969.  
**Verbia Verkaufsgesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien,** in Olten (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). Die Prokura des **Hans-Rudolf Weder** ist erloschen.

16. Mai 1969.  
**A. Kully A.G.,** in Trimbach, Glasdächer, Spenglerei, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1966, S. 2819). **Paula Kully-Erni** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

16. Mai 1969.  
**Darlehenskasse Däniken-Gretzenbach-Grod,** in Gretzenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1966, S. 1512). **Aktuar Anton Kronenberg** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Norbert Grütter,** von und in Gretzenbach, wurde in den Vorstand gewählt; er ist Aktuar und führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16. Mai 1969. Bücher.  
**L. Wohler & Co.,** in Basel, Kommanditgesellschaft, Sortimentsbuchhandlung usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1956, S. 2310). Einzelprokura wurde erteilt an **Bernadette Waldis,** von Weggis, in Basel.

16. Mai 1969. Liegenschaften.  
**Zum Wilden Mann AG (Au Sauvage SA),** in Basel, Liegenschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1962, S. 2524). Die Prokura des **Otto Petermann** ist erloschen. Prokura wurde erteilt an **Dr. Franz Adolf Tschan,** von Känerkinden, in Meggen. Er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

16. Mai 1969. Wertschriften usw.  
**Indohan Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** in Basel, Wertschriften usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1963, S. 1300). Die Unterschrift des Geschäftsführers **Jacques Sameli** ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: **Richard Simmel,** von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Falknerstrasse 36 (bei Richard Simmel, eid. dipl. Buchhalter, Treuhänder).

16. Mai 1969. Waren aller Art.  
**Bira-Versand, Eveline Birchmeier,** in Riehen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1967, S. 3055). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Reinach BL verlegt (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1088). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöst.

16. Mai 1969. Maschinen und Rohstoffe usw.  
**Monoplast AG,** in Basel, Maschinen und Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 31). In der Generalversammlung vom 23. April 1969 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Fabrikation von Maschinen; Handel mit Maschinen und Rohstoffen aller Art, insbesondere für die Verpackungs- und Kälteindustrie; für Ventilation und Air-Conditioning. Sie kann Grundstücke und immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hiervon sind Fr. 60 000 durch Verrechnung liberiert. Ferner sind Fr. 65 000 durch Einbringen eines Inhaberschuldbriefes von nominal Fr. 65 000, lastend auf Parzelle 275, Blatt 15 des Grundbuches der Gemeinde Echallens, und Fr. 25 000 in bar liberiert. Einberufung der Generalversammlung: SHAB; solange die Adressen der Aktionäre bekannt sind; eingeschriebener Brief.

16. Mai 1969.  
**Egli & Ballmer AG Baummaschinen,** in Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1965, S. 52). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Franken 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

16. Mai 1969.  
**Holdur Beteiligungsgesellschaft,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 4). In der Generalversammlung vom 16. Mai 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Franken 1000 erhöht auf Fr. 4 000 000 eingeteilt in 4000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Mai 1969. Waren aller Art.  
**Transit Commerce AG,** in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Produktions- oder Handelsunternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikation im SHAB oder eingeschriebener Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Dr. David Linder, von Basel, in Basel, einziges Mitglied. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bäumlengasse 22 (bei Dr. Linder).



19 maggio 1969.

Olivella Costruzioni S.A., in Mendrisio (FUSC del 19. 10. 1965, N° 244, p. 3276). Luciano Sosci, da Castel San Pietro, in Stabio, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due con il vice-presidente dott. Sergio Guglielmi o con il procuratore Achille Bogini.

20 maggio 1969. Partecipazioni.

Fidinter Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 27. 4. 1967, N° 97, p. 1433). Aldo Della Spina, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale.

## Wandt — Vand — Vaud.

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

19 mai 1969. Café.

Clara Visinand, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Clara Visinand, de Corsier, aux Moulins/Château-d'Oex. Exploitation du café de la Croix-O'R.

## Bureau de Cossonay

19 mai 1969.

Fabrique de draps Henri Berger société anonyme, à Eclépens (FOSC du 6. 1. 1967, p. 49) Wolfgang Burger n'est plus fondé de procurement. Sa signature est éteinte. Nouveau fondé de procurement Ruedi Grümder, d'Appenzel, à La Sarraz, qui engagera la société par sa signature collective avec un autre fondé de procurement ou un administrateur.

19 mai 1969. Hôtel.

Miles M.-R. et A. Coeytaux, à Cossonay. Marguerite-Rose Coeytaux, de Daillens, à Cossonay, et Antoinette Coeytaux, de Daillens, à Cossonay, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1968. Exploitation de l'Hôtel d'Angleterre.

## Bureau de Lausanne

12 mai 1969. Produits manufacturés.

Societ S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 2 mai 1969. But: achat, vente, importation, exportation, représentation et courtage de tous produits et articles manufacturés ou non, notamment dans le domaine des bois et de leurs dérivés; fabrication, achat, vente, importation, exportation et représentation de tous produits alimentaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Béard, de Montreux, à St-Pulch VD. Bureaux: Avenue de France 23.

14 mai 1969.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie (Die Schweiz, Lebensversicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni sulla vita), à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1968, p. 2815). Nouveaux statuts: 9 mai 1969. Adjonction de la version anglaise/espagnole à la raison sociale Switzerland Life Assurance Society Ltd. La Suiza Sociedad de Seguros sobre la Vida. Capital porté de fr. 10 000 000 à fr. 12 000 000, par l'émission de 2000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: francs 12 000 000, divisé en 12 000 actions nominatives de fr. 1000.

16 mai 1969.

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents (Die Schweiz, Unfallversicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni contro gli infortuni), à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1968, p. 2815). Nouveaux statuts: 9 mai 1969. Adjonction de la version anglaise/espagnole à la raison: Switzerland Accident Insurance Society Ltd. La Suiza Sociedad de Seguros contra los Accidentes. Bons de jouissance portés de 10 000 à 12 000 par l'émission de 2000 bons sans valeur nominale, attachés aux 2000 actions nouvelles de La Suisse-Vie.

16 mai 1969.

Union de Banques Suisses, succursale de Lausanne (FOSC du 20. 3. 1969, p. 622), société anonyme avec siège principal à Zurich. Guido Hanselmann (directeur général adjoint inscrit) est nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux.

16 mai 1969. Immeubles.

S.I. Les Castors-Prilly, à Prilly, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1963, p. 527). L'administrateur Marcel Henchoz est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: William Baer, de et à Prilly, président; Jean Riesenmey, de Frauenkappelen, à Prilly, secrétaire; et Alfred Jean-Petit-Matthe, de La Sagne et Prilly, à Prilly, lesquels signent collectivement à deux. Bureau transféré: Le Château (au Greffe municipal).

16 mai 1969.

Téléphonie S.A., à Lausanne, fabrication et vente d'appareils dans le domaine de l'électrotechnique ou de la petite mécanique (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874). Wilhelm Engler (secrétaire et directeur inscrit) est nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux, également comme secrétaire, pour l'ensemble des établissements. Claude Tobler, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités au siège principal.

16 mai 1969. Boissons.

Max Stoos S.A., à Prilly, fabrication, vente et représentation de toutes boissons alcooliques ou non (FOSC du 27. 2. 1969, p. 454). L'administrateur Georges Ketterer est décédé; sa signature est radiée. Jean-Marie Clerc, de Corpataux, à Pully, est nommé président avec signature collective à deux.

16 mai 1969.

Fédération Suisse des Entreprises de Travail Temporaire (Schweizerischer Verband der Unternehmungen für Temporäre Arbeit), à Lausanne. Association. Date des statuts: 6 septembre 1968. But: grouper les sociétés établies en Suisse, dont le but est la mise à disposition de personnel temporaire; promouvoir le travail temporaire; assurer la représentation de la profession sur le plan international. Ressources: la finance d'entrée et les cotisations annuelles. Organes: l'assemblée générale; le comité composé de 3 ou 5 membres; le contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux de Peter E. Müller, de et à Zurich, président; Herbert J. Lips, de Willisellen et Zurich, à Zurich, secrétaire; et Eric Funk, de Baden, à Gochhausen, commune de Dübendorf, membre du comité. Adresse: Rue du Grand-Chêne 8 (chez Jacques Zumstein, notaire).

16 mai 1969. Installations électriques.

André Duvoisin S.A., à Prilly. Société anonyme. Date des statuts: 6 mai 1969. But: prévoir, concevoir, planifier et exécuter toutes installations électriques. Reprise de biens: marchandises, mobilier, installations, véhicules, outillage et travaux en cours pour le prix de Fr. 143 565. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur: André Duvoisin, de Fontanazier, à Prilly. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et par la signature collective à deux des directeurs François Isnring, de Degersheim-Magenau SG, à Renens, et Josef Metzger, de Möhlin AG, à Prilly. Bureaux: Chemin des Flumeaux 11.

19 mai 1969. Chapellerie.

Piottet, à Lausanne, chapellerie et articles pour messieurs, à l'enseigne «Modern House» (FOSC du 7. 12. 1965, p. 3842). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 mai 1969. Articles métallurgiques.

Paul Votz, à Renens, fabrication et commerce d'articles métallurgiques (FOSC du 7. 5. 1936). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

20 mai 1969. Taxis.

H. Hidber, à Pully. Titulaire: Hans Hidber, de Mels SG, à Pully. Entrepris de taxis. Chemin de la Damataire 4.

20 mai 1969. Café-restaurant.

E. Dellsparger, à Belmont-sur-Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant du Signal» (FOSC du 1. 8. 1945, p. 1852). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 mai 1969. Garage.

Jaquemot frères, à Lausanne, garage à l'enseigne «Garage de l'Ouest», société en nom collectif (FOSC du 4. 10. 1955, p. 2507). La société est dissoute depuis le 31 mars 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 mai 1969. Garage.

Gaston Jaquemot, à Lausanne. Titulaire: Gaston Jaquemot, de Corcelles-près-Payerne, à Lausanne. Garage et atelier de réparations de voitures automobiles, à l'enseigne «Garage de l'Ouest». Avenue Rocordon 2 bis.

20 mai 1969. Voitures.

Maurice Jaquemot, à Lausanne. Titulaire: Maurice Jaquemot, de Corcelles-près-Payerne, à Lausanne, séparé de biens d'Armida, née Calligaro. Commerce de voitures automobiles et accessoires. Avenue Vinet 25.

20 mai 1969. Meubles.

Mon Foyer S.A., à Lausanne, commerce de meubles (FOSC du 28. 4. 1966, p. 1382). La procuration de Daniel Bloch est éteinte. Le fondé de procuration Michel Pierre Ney, actuellement à Lausanne, signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

20 mai 1969. Articles textiles.

Duo S.A., à Lausanne, vente, importation et exportation de tous articles textiles (FOSC du 3. 1. 1963, p. 5). Le fondé de procuration Jack Koerfer est actuellement à Pully. Bureau transféré: Rue du Maupas 22 (chez Chemtex S. à r.l.).

20 mai 1969. Charcuterie.

P. Abetel, à Belmont-sur-Lausanne. Titulaire: Paul Abetel, de et à Belmont-sur-Lausanne. Charcuterie.

20 mai 1969.

Wasserbild, Fontaines Minérales S.A. (Wasserbild, Mineralbrunnen A.G.), à Lausanne, acquisition, mise en valeur et exploitation commerciale de sources d'eau minérales (FOSC du 14. 8. 1964, p. 2493). L'administrateur Walter Kühnlein est décédé; sa signature est radiée. Eric Baudat, d'Amex-sur-Orbe et Genthod, à Romanel-sur-Lausanne, est nommé président avec signature collective à deux.

20 mai 1969. Immeubles.

Batima S.A. Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26. 9. 1968, p. 2082). Les 100 parts de fondateur sont supprimées. Nouveaux statuts du 13 mai 1969.

## Bureau d'Orbe

19 mai 1969. Immeubles.

Les Terreaux S.A. à Orbe (FOSC du 27. 10. 1953, N° 250, p. 2576), achat, location, gérance de toutes propriétés immobilières. Est le président Albert Ruegg et le vice-président Charles Edouard Bourcart sont démissionnaires. Leur signature est radiée. Max Refer n'est plus fondé de procuration. Sa signature est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Rudolf Schaller, de Wauwil et Zurich, à Zurich, président (nouveau); Hermann Rupp, de Mülheleth AG, à Bâle, secrétaire (nouveau), Charles Barrier, de Zurich, à Erlenberg ZH, Max Refer, de et à Bâle (précédemment fondé de procuration) membres. Ces quatre administrateurs possèdent conjointement à deux la signature sociale. Hans Utzinger, de et à Bâle, est fondé de procuration. Il signe collectivement à deux avec l'un des administrateurs ayant la signature sociale.

## Bureau de Payerne

20 mai 1969.

Moulin de Granges S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC du 6. 6. 1968, p. 1207). Ernest Dubois, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Philippe Bugnion (inscrit) a été nommé président et Jacques Bugnion (inscrit) a été nommé secrétaire du conseil d'administration. Jean-Marie Clerc, de Corpataux FR, à Lausanne, a été élu administrateur. Les membres du conseil d'administration signent collectivement à deux. Jean Mehr n'est plus fondé de procuration; sa signature est radiée.

## Bureau de Vevey

Complément.

FFB — Food Flavor Bases SA, à La-Tour-de-Peilz, (FOSC du 5. 5. 1969, p. 1021). L'inscription est complétée en ce sens que le président du conseil et délégué Eric Jünger signe collectivement à deux en tant que président et individuellement en tant que délégué.

14 mai 1969. Articles en cuir.

Tannaco Vevey S. à r. l. (Tannaco Vevey G.m.b.H.), à Vevey. Suivant acte authentique et statuts du 9 mai 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée ayant pour but la fabrication et le commerce d'articles techniques en cuir ou autres matières. La société peut assurer des participations à toutes entreprises. Elle envisage l'achat de marchandises, de machines et de mobilier pour le prix de Fr. 52 884 65. Le capital social est de Fr. 30 000. Les associés sont Etienne Bratet, de Palézieux, à Corsier-sur-Vecy, et René Bauche, de Payerne, à Vevey, chacun pour une part de Fr. 15 000, entièrement libérés. Les publications sont faites dans la FOSC. Les associés Brunet et Bauche sont gérants avec signature collective à deux. Adresse: rue des Tilleuls 16.

## Wallis — Valais — Valles

## Bureau de St-Maurice

13 mai 1969. Immeubles.

SI Adomar SA, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 12 mai 1969 il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles. Elle acquiert pour Fr. 76 000 l'article 13634 de Bagnes, près-marais de 749 m<sup>2</sup> au lieu dit Morentez. Le capital social, entièrement versé, de Fr. 70 000 est divisé en 70 actions de Fr. 1000 au porteur. L'administration se compose d'un ou plusieurs membres; actuellement Pierre Critin, de Ridées, à Martigny, est le seul administrateur et signe individuellement. Les convocations ont lieu dans la FOSC, organe sociale de publicité ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. Domicile: Etude C. et C. Critin.

## Bureau de Sion

12 mai 1969.

Eval SA Electricité, à Vex. Suivant acte authentique et statuts du 2 mai 1969 il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise dans le domaine téléphonique et électrique. Elle pourra également procéder à l'achat et à la vente de terrains, ainsi qu'à la construction et à la vente d'immeubles. Elle pourra prendre des participations à des entreprises ayant un but identique ou analogue. Le capital social est de Fr. 60 000 divisé en 60 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus ou par une insertion dans les organes de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé de: un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Roger Marin, de Chalais, à Martigny, président; Henri Morand, de St-Léonard, à Vex, vice-président; Freddy Rudaz, de et à Vex, secrétaire. La société est engagée par la

signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: c/o Freddy Rudaz, La Crettaz.

19 mai 1969.

Comptoir du Pneu SA., à Sion, achat, vente, regommage des pneus (FOSC N° 9 du 13. 1. 1954, p. 106). Suivant procès-verbal authentique du 18 février 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'administrateur Edouard Marguet, à Lausanne.

## Neuenburg — Neuchâtel

## Bureau de Neuchâtel

23 mai 1969. Horlogerie.

Synchron S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente de montres et chronomètres en tous genres (FOSC du 13. 1. 1969, N° 9, p. 75). Suivant procès verbal authentique de son assemblée générale du 27 mars 1969, la société a décidé de fusionner avec Cyma Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 1. 10. 1968, N° 230, p. 2116) et avec Manufacture des montres Doxa S.A., au Locle (FOSC du 24. 2. 1969, N° 45, p. 427). Synchron S.A. reprend à titre universel l'actif et le passif de Cyma Watch Co S.A. conformément aux dispositions de l'article 748 du CO et selon bilan au 31. 12. 68 accusant un actif de fr. 12 345 093.20 (caisse banque chèques postaux, effets, débiteurs, participation, titres, véhicules, mobilier, machines, immeubles) et un passif de fr. 11 720 093.20 (banque, fournisseurs, emprunts, chronos, réserves) soit un actif net de fr. 625 000; cette cession, acceptée pour fr. 625 000, a lieu moyennant remise aux actionnaires de Cyma Watch Co S.A. de 625 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, de Synchron S.A. D'autre part, Synchron S.A. reprend à titre universel l'actif et le passif de Manufacture des montres Doxa S.A. conformément aux dispositions de l'article 748 du CO et selon bilan au 31 décembre 1968 accusant un actif de francs 6 654 964.66 (caisse, banque, chèques postaux, effets, débiteurs, marchandises, participation, titres, prêts, véhicules, mobilier, machines, immeuble) et un passif de fr. 5 654 964.66 (banque, fournisseurs, réserves), soit un actif net de fr. 1 000 000; cette cession, acceptée pour fr. 1 000 000 a lieu moyennant remise aux actionnaires de Manufacture des montres Doxa S.A. de 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées de Synchron S.A. Dans la même assemblée générale, la société a décidé: de porter son capital social de fr. 750 000 à fr. 2 375 000 par l'émission de 1625 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées; de réviser ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société complète sa raison sociale qui sera: Synchron S.A., Fabriques d'horlogerie réunies. Elle a pour but la fabrication et la vente de montres et chronomètres en tous genres ainsi que de tous autres produits de l'industrie horlogère. Le capital social entièrement libéré, est de fr. 2 375 000, divisé en 2375 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de cinq membres au moins. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Jean-Louis Borel (déjà inscrit avec signature individuelle) président; Erwin Schnegg, jusqu'ici membre devient administrateur-délégué; Jean Heggenschweiler (déjà inscrit); Louis Huguenin, du Locle, à La Chaux-de-Fonds; Pierre Nicollier (déjà inscrit); Jean Perrin, des Ponts-de-Martel et de Noiraigue, au Locle; Raoul de Perrot (déjà inscrit); Pierre Renggli, de et à Bienne; Ami Scholler, de Saint-Ursanne BE, à Bienne; Claude Schwob, de et à La Chaux-de-Fonds; Charles Veillon, d'Agile et de Bex VD, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-Louis Borel, Erwin Schnegg et Jean Heggenschweiler, et par la signature collective à deux des personnes suivantes: dépendant les fondés de pouvoirs ne peuvent signer qu'avec un administrateur ayant la signature, un directeur ou un sous-directeur. André Thuilliat, de Saint-Brais BE, à Hauterive, directeur général; Eric Perrenoud, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, au Locle, directeur; Marcel Germond (déjà inscrit come fondé de pouvoir), directeur; Claude Schwob, de et à La Chaux-de-Fonds, directeur; Jean Robert, du Locle et Les Planchettes, au Locle, directeur; Francis Schwob, de et à La Chaux-de-Fonds, directeur; Marcel Bouverat, des Breuleux, au Locle, sous-directeur; Paul-Ed. Henry, de La Chaux-de-Milieu, au Locle, sous-directeur; Hans-R. Knoepfel, de Hundwil AR, à La Chaux-de-Fonds, sous-directeur; Maurice Sausser (déjà inscrit come fondé de pouvoir) sous-directeur; Frédéric Vallon, de Molodin VD, à Neuchâtel, sous-directeur; Henri Leuenberger (déjà inscrit come fondé de pouvoir), sous-directeur; Jean Alpers, de Lucerne, à La Chaux-de-Fonds, fondé de pouvoir; Maurice Lutz, de Grindel SO, à Tavannes, fondé de pouvoir; André Jeannet, de Travers, à La Chaux-de-Fonds, fondé de pouvoir; Georges Niedegger, de Châttonnaye FR, à La Chaux-de-Fonds, fondé de pouvoir. La signature des administrateurs Pierre Nicollier et Raoul de Perrot est radiée; celle de Jean-Louis Borel est modifiée en conséquence. Les procurations Marcel Germond, Maurice Sausser, Kurt Bächler et Henri Leuenberger sont éteintes.

## Genève — Genève — Ginevra

19 mai 1969. Fournitures pour l'automobile et l'industrie.

Maurice Excoffier, Georges Marti succ., à Genève. Chef de la maison: Georges Marti, de Chêne-Bougeries, à Thônex. Commerce de fournitures pour l'automobile et l'industrie. 25, rue de la Terrasse.

19 mai 1969.

Coopérative d'habitation «L'Avenir», à Genève (FOSC du 13. 5. 1966, p. 1579). Max Grezet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Roy, de Genève, à Vevrier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mai 1969. Tourisme et hôtels.

Berotel SA, à Genève, études dans les domaines immobiliers, touristiques et hôteliers (FOSC du 25. 3. 1969, p. 661). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 16 mai 1969.

19 mai 1969.

Société Immobilière Chantepeulet 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1968, p. 222). Raymond Barbey, Jan Von der Mühl et Jacques Baschy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Meier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

19 mai 1969.

Société Immobilière Chêne-Thônex-Mésanges, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1968, p. 1982). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Chêne-Thônex-Mésanges, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Edmond Jacot, président, et Françoise Frey, secrétaire (inscrits), avec signature individuelle.

19 mai 1969.

Banque Cifico SA (Cifico Bank AG) (Cifico Bank Ltd), succursale de Genève (FOSC du 14. 4. 1969, p. 814). But social modifié: Exploitation d'une banque commerciale en Suisse et à l'étranger.

19 mai 1969.

Comptoir Bancaire et Financier Société Anonyme (Bank und Finanz-Institut AG) (Bank und Finance Company Inc), succursale de Genève (FOSC du 11. 6. 1968, p. 1245). Les pouvoirs de Frédéric Couvreur de Deckersberg sont radiés.

19 mai 1969. Horlogerie-bijouterie.

Derba SA, à Genève, horlogerie, bijouterie, etc. (FOSC du 11. 8. 1953, p. 1956). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Derba SA, en liquidation. Liquidateur: Charles Terraz, de et à Lancy, avec signature individuelle.

André Bader (décédé) et Irma Bader ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société fiduciaire et de gérance SA, Genève.

19 mai 1969. Gérance d'immeuble.

Galaxia SA, à Genève, gestion d'un immeuble (FOSC du 15.10.1968, p. 2222). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Galaxia SA, en liquidation. Liquidateur: Ariel-R. Bernheim (inscrit jusqu'ici comme administrateur) avec signature individuelle.

19 mai 1969.

Fishery Research and Development Corporation Ltd (Société de Recherche et de Développement dans le domaine de la Pêche SA), à Genève (FOSC du 7.4.1967, p. 1186). Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez la Fiduciaire Victor Fischer & Cie.

19 mai 1969. Mécanique, électronique, etc.

Jaz SA, à Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 30.12.1965, p. 4089). Statuts modifiés le 10 septembre 1968. But social modifié: industrie et commerce en tous pays et sous toutes formes de tout ce qui peut concerner la mécanique en général, l'électronique ou l'électricité, et plus spécialement construction, achat, vente, revente, échange et location de tous appareils de toute nature, notamment des appareils d'horlogerie et de tous ceux comprenant des mouvements similaires, tels que compteurs. L'administrateur Paul Nicolas (inscrit) est vice-président du conseil. Henri Deleuge, de France, à Paris, est membre du conseil d'administration. La procuration de Jean Chuit est radiée. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale à été conférée à Jean-Paul Croisier, de et à Genève.

19 mai 1969.

Liaison SA, à Genève, assurer la liaison avec des sociétés américaines désirant établir et exercer leur activité en Europe, etc. (FOSC du 19.12.1968, p. 2751). Bernard-Alain Pelichet, de Gollion VD, à Pfaffhausen ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mai 1969.

Lloyds Bank Europe Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 20.3.1969, p. 623). Les pouvoirs de Kenneth Porter, ainsi que la procuration de Morrison-Pitcher Brown, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à William-Brendan Taggart, de Grande-Bretagne, à Vernier, directeur de la succursale, et Rowan-Maitland-Lockwood Marsh, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur adjoint de la succursale.

19 mai 1969.

Société Financière Mirelli SA, à Genève (FOSC du 21.1.1969, p. 150). Edgardo de Picciotto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jouri Lawi (inscrit) est nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Simonet, de Galmiz FR, à Chêne-Bourg.

19 mai 1969.

Société Immobilière Peillonex-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.9.1967, p. 3044). Rudolf Schmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Hubert Seinge (inscrit), nommé sous-directeur, sa procuration est radiée. Jakob-R. Biedermann, de Zurich, à Winterthour ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mai 1969.

Société Immobilière Vermont T, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.9.1967, N° 3044). Rudolf Schmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Hubert Seinge (inscrit), nommé sous-directeur, sa procuration est radiée. Jakob-R. Biedermann, de Zurich, à Winterthour ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mai 1969.

«Providentia» Société Suisse d'Assurances sur la Vie Humaine, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.5.1968, p. 1145). Alfred Wegelin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Vögeli, de Zauggenried BE, à Berne, et Peter-Jörg Kamer, d'Arth SZ, à Wädenswil ZH, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mai 1969.

Société de construction-routes-assainissement Scrasa, à Satigny, société anonyme (FOSC du 2.10.1968, p. 2124). Réunion des 30 000 actions de fr. 100 en 3000 actions de fr. 1000. Capital: fr. 3 000 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 28 avril 1969.

19 mai 1969.

Bureaux de tourisme de la SNCF, société anonyme, Paris, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Bureaux de tourisme de la SNCF», à Paris, société anonyme immatriculée au registre du commerce de Paris, sous N° 60 B 1532. Statuts du 21 décembre 1959, modifiés en dernier lieu le 17 juin 1968. Durée de la société: jusqu'au 20 décembre 2058. But social: organisation et vente de forfaits de voyages culturels, professionnels et sociaux, individuels ou en groupes; vente de forfaits de voyages établis par les organisateurs de voyages, vente de titres de transport, location de places dans les moyens de transport en commun, location de voitures publiques et privées; toutes prestations d'ordre touristique, hôtelier ou local. Capital social: 400 000 francs français, entièrement versé, divisé en 4000 actions de 100 francs français, nominatives. Administration: Jean Sauvajol, de France, à Marseille (Bouches du Rhône, France), président directeur général; Jean-Marie Poulet, de France, à Paris, Philippe Hasenkopf, de France, à Paris, Marc Pieffort, de France, à Paris; Jacques Boniface, de France, à Neuilly (Hauts de Seine, France), est la Société Financière pour les Industries du Tourisme, à Paris, société anonyme. Signature: individuelle de Jean Sauvajol, susnommé, ou Aldo Luraschi, de France, à Paris, directeur général. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale: Rover Rouvinez, de Grimentz VS, à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 8, rue des Gares.

19 mai 1969. Recherche scientifique.

Laboratoire du Vectenzol SA, à Genève, recherche scientifique, etc. (FOSC du 4.8.1965, p. 2446). Edith Plantard n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Beurlaid, de France, à Paris, président; Jean-Claude Quélouz, de Saint-Brais BE, à Genève, secrétaire, et Jean Bossi, de Genève, à Chêne-Bougieres, lesquels signent collectivement à deux.

19 mai 1969. Immeubles.

SI Résidence-Apollo 1, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 mai 1969. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Bernard Dupont, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société fiduciaire et de gérance SA, Genève.

19 mai 1969. Immeubles.

SI Résidence Les Platanes, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 8 mai 1969. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Walter Stähler, de Genève, à Chêne-Bougieres, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue du Marché, chez la Régie du Centre SA.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Vermissst wird

Schuldbrief von Fr. 1100.—, datiert 22. Juni 1922, lautend auf Alfred Ulrich, geb. 1895, Jakobson Sohn, Schuhmacher, in Waltalingen, als Schuldner, zugunsten der Leihkasse Stammheim in Oberaltmeim, lastend im ersten pfandrechtlichen Rang auf zirka 14 Aren Baumgarten ob den Häusern (das Pfandgrundstück beschreibt sich heute wie folgt: Kat.-Nr. 303, Plan 2: 15 Aren 62 m² Baumgarten (im Loo), Grundprotokoll Waltalingen, Bd. 13, S. 85/6.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, den vermissten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (19)

8450 Andelfingen, den 20. September 1968

Bezirksgerichtskanzlei

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 28. Dezember 1926 von Fr. 265 000.—, lastend auf Grundbuch Neuendorf Nr. 1118, lautend auf Johann Huber-Keller, Landwirt, Schönenwerd, als Gläubiger, und Josef Huber, Johannes, alt Lehrer, in Neuendorf, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von einem Jahre, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (25)

4710 Balsthal, den 1. Oktober 1968

Der Gerichtstatthalter von Balsthal:  
Dr. M. Altenbach

Die Kraftloserklärung der Canasec-Zertifikate, Nrn. 21282 bis 21291 inkl. Coupons Nr. 23 ff, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 24. April 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 6. November 1969, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst hiermit nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

Basel, den 2. Mai 1969

(446)

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 3000.— mit Nachrichten und Zins bis 7%, lastend im III. Rang auf der Liegenschaft Sektion IV, Parzelle 984 des Grundbuches Basel-Stadt, Gebäude Jurastrasse 36, in Basel (Schuldner: Gottlieb Häri-Lederer sel.) wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 9. Mai 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 18. Mai 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (47)

4000 Basel, den 13. Mai 1969

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 100 000.— vom 28. Juni 1950, Belege Serie IV, Nr. 3468, lautend zugunsten der Frau Ingrid Oestlund-Lauterburg, haftend im vierten Rang auf der Liegenschaft Spitalgasse 3, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1166, Kreis I, der Firma ABM Au Bon Marché, mit Sitz in Zürich, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (512)

3011 Bern, den 27. Mai 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es werden vermisst:

Zwei Schuldbriefe vom 15. Dezember 1919 von je Fr. 3500.—, Belege Serie I, Nr. 1812, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, am 31. Januar 1939 ausgehändigt an B. Domeniconi, lastend im II. Rang als Konkurrentenzpandrechte auf:

Biel-Grundbuch Nr. 1490, eine Besitzung der Erbgemeinschaft Domeniconi, in Biel, bestehend aus Herrn Giovanni Battista Domeniconi, Malermeister, und Fräulein Jacqueline Piracini, Sekretärin, in Biel, Liegenschaft an der Jakob Rosius-Strasse 24, Biel.

Die unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt I, Biel, vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt würden. (509)

2500 Biel, den 23. Mai 1969

Der Gerichtspräsident I: Auroi

Es wird vermisst:

Sparheft Aargauische Kantonalbank, Brugg, Nr. 45991.07, enthaltend Fr. 6213.55 per 22. April 1969.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 1. Dezember 1969, vorzulegen, ansonst dieses Sparheft nichtig und kraftlos erklärt wird. (515)

5200 Brugg, den 27. Mai 1969

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 13. August 1924, von Fr. 1312.—, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Belege Serie II, Nr. 7475, haftend auf Lüschtenthal Grundbuchblatt Nr. 307, des Häslers Hans, Landwirt, Lüschen, Lüschtental.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (514)

3800 Interlaken, den 27. Mai 1969

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.—, ausgestellt 21. Februar 1928 auf Jakob Wyler-Germann, geb. 1879, Gabelmacher, von und in Hegi-Winterthur, als Schuldner und die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin, im ersten Rang lastend auf Kat. Nr. 4651, Bd. 29, S. 149 Plan 55 und 57 an der Mettlen- und Seenerstrasse in Hegi-Winterthur (Prot. Oberwinterthur Ausg. Bd. 30, S. 399).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. dem Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde.

8400 Winterthur, den 20. September 1968

Bezirksgericht Winterthur,  
der Gerichtsschreiber:  
Dr. Brunner

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 870 CCS, 981 et ss. CO, comme le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de Fr. 5000.—, inscrite au registre foncier du district du Val-de-Ruz le 1<sup>er</sup> mai 1943 sous N° 30, grevant d'une hypothèque en premier rang une quote-part de copropriété de un tiers aux articles 2091, 2334 et 2335 du cadastre de Chézard - Saint-Martin, de produire ce document au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, dans un délai expirant le 15 juin 1970, faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (516)

2053 Cernier, 28 mai 1969

Le président du Tribunal:  
R. Schaer-Robert.

Le président du Tribunal du district de Courtelary, somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de Fr. 5000.—, taux 6 1/2 % du 3 avril 1946, série Ig, N° 9994, grevant en 3<sup>er</sup> rang, comme gage collectif des immeubles, feuillets N° 36, 105, 189, de la commune de Tramelan, Grand'Rue, Milieu du Village, route cantonale, habitation, forge, assise, aisance, jardin, pré, d'une contenance de 9 a 33 ca, et d'une estimation officielle de Fr. 48 600.—, appartenant à Ernest Künzi, marchand, à Tramelan, de la produire au greffe du Tribunal, à Courtelary, ou de faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication de la feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (503)

2608 Courtelary, le 22 mai 1969

Le président du Tribunal:  
J. Bosshart

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire inscrite le 25 avril 1942, à série IIg/4810 de Fr. 1500.—, taux 6%, souscrite par Edouard Bailat, cultivateur, à Glovelier, au nom d'Edouard Bailat, actuellement au profit de la Caisse de crédit mutuel de Glovelier, contre l'hoirie Edouard Bailat, à Glovelier, grevant en premier rang, les immeubles feuillets N° 608 et 609 du ban de Glovelier, lui appartenant, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (513)

2800 Delémont, le 28 mai 1969

Le président du Tribunal: Ceppi

#### Troisième avis

Par décision du 29 janvier 1969, le Tribunal somme le détenteur inconnu des six cédules hypothécaires, au porteur, inscrites au registre foncier le 18 avril 1967, grevant la parcelle 3261, feuille 29, sise sur la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la S.I. Parvoirs S.A., soit:

- une cédule lettre B, de Fr. 10 000.—
- une cédule N° 2 I, de Fr. 10 000.—
- une cédule N° 2 L, de Fr. 5000.—
- une cédule N° 2 M, de Fr. 5000.—
- une cédule N° 3 D, de Fr. 5000.—
- une cédule N° 3 E, de Fr. 5000.—

de les déposer au greffe dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. P. XXI

1211 Genève, le 31 janvier 1969

(176)

Tribunal de première instance, Genève:  
F. Berdoz, greffier

Le détenteur du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne et de Crédit, au porteur, N° 22 131, créancier de fr. 25 542.75, créé le 18 mai 1940, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1969. (335)

1003 Lausanne, le 28 mars 1969

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

#### Holzvertrieb AG, Chur

#### Liquidations-Schneiderf gemäss Artikel 742 nnd 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1969 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Dr. Guido Köhl, Rechtsanwalt, Talacker 35, 8001 Zürich, zum Liquidator bestellt. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden.

8001 Zürich, den 20. Mai 1969

(AA. 269)

Holzvertrieb AG in Liquidation,  
der Liquidator: Dr. Guido Köhl

Eigenenständiges Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

237813. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1968, 18 Uhr.  
**Eagle Pencil Company**, Eagle Road, Danbury (Connecticut, USA).  
Fabrikation und Handel.

Papier und Papierwaren, Pappe und Pappwaren, nämlich Schaufensterdekorationen, Behälter, Buchhüllen sowie Aktenhüllen und -mappen aus Pappe; Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe (für Schreibwarengeschäfte); Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucktypen; Druckstöcke. (Int. Kl. 16)

## BEROL

237814. Hinterlegungsdatum: 9. September 1968, 12 Uhr.  
**The Huntington Creek Corporation**, 375 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Minzhaltige alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

## VANDERMINT

237815. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr.  
**The Huntington Creek Corporation**, 375 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

## PASHA

237816. Hinterlegungsdatum: 23. September 1968, 18 Uhr.  
**Tri-Wall Containers, Inc.**, 1 Dupont Street, Plainview (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Karton und daraus hergestellte Verpackungen. (Int. Kl. 16)

## LAMINITE

237817. Date de dépôt: 26 septembre 1968, 15 h.  
**Standard Fruit and Steamship Company**, P. O. Box 50830, New Orleans (Louisiana, USA). — Commerce.

Bananen. (Cl. int. 31)

## DELORO

237818. Date de dépôt: 3 avril 1969, 17 h.  
**Patek, Philippe S.A.**, 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. — Fabrikation et commerce.

Installations pour la transmission à distance d'informations. (Cl. int. 9)

## UNISSON

237819. Date de dépôt: 3 avril 1969, 17 h.  
**Patek, Philippe S.A.**, 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. — Fabrikation et commerce.

Installations pour la transmission à distance d'informations. (Cl. int. 9)

## OMNISSON

237820. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1968, 18 Uhr.  
**Suomen Trikoo Nordiska Aktieföretag**, Prästgårdsgången 12, Göteborg (Schweden). — Handel.

Erzeugnisse finnischer Herkunft, nämlich Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

## FINN-FRONT

237821. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr.  
**ITT Continental Baking Company**, Halstead Avenue, Rye, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel aller Art, insbesondere Kühlkost. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## MORTON

237822. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1968, 20 Uhr.  
**The Gillette Company**, 15 West First Street, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Produkte und Toilettenartikel; ätherische Öle; Toilettenseifen und Shampoo. (Int. Kl. 3, 8, 21)

## DEEP MAGIC

237823. Hinterlegungsdatum: 6. November 1968, 20 Uhr.  
**The Gillette Company**, 15 West First Street, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Produkte und Toilettenpräparate, ätherische Öle, Toilettenseifen. (Int. Kl. 3)

## LUCKY FACE

237824. Date de dépôt: 15 novembre 1968, 20 h.  
**Cederroth International S.A.**, 17, rue des Pierres-du-Niton, Genève. Fabrikation et commerce.

Articles de toilette; savons, parfums, produits de beauté; préparations de toilette non-pharmaceutiques pour la peau; déodorants. Substances pharmaceutiques et sanitaires; désinfectants; préparations pharmaceutiques pour la peau. (Cl. int. 3, 5, 8, 21)

## INTIMETTE

237825. Hinterlegungsdatum: 15. November 1968, 20 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Schweden, 27. Mai 1968.  
**Mölnlycke Aktieföretag**, Mölnlycke (Schweden); Korrespondenzadresse: Krokslätt, Göteborg (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## BELM

237826. Date de dépôt: 25 novembre 1968, 8 h.  
**Uniroyal, Inc.**, 1 Market Street, Passaic (New Jersey, USA); adresse pour la correspondance: 1230 Avenue of Americas, Rockefeller Center, New York (New York, USA). — Commerce. — Renouvellement de la marque No 127639. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1968.

Semelles de chaussures faites en caoutchouc et en fibre. (Cl. int. 17)

## USKIDE

237827. Hinterlegungsdatum: 26. November 1968, 17 Uhr.  
**Merck & Co., Inc.**, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte: diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandsmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

## ATTENUVAX

237828. Hinterlegungsdatum: 26. November 1968, 17 Uhr.  
**Merck & Co., Inc.**, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandsmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

## DUO-DECADRON

237829. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1968, 17 Uhr.  
**Slumberland Group Limited**, Redfern Road, Tyseley, Birmingham 11 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Federkörper zum Einbau in Matratzen, Möbel, Fahrzeugsitze und dergleichen; Möbel, Matratzen, Untermatratzen, Diwane, Ausrüstungen für Betten (ausschliesslich Bettwäsche), Kissen und Polster. (Int. Kl. 6, 20)

## SLUMBERLAND

237830. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1968, 17 Uhr.  
**Corning Glass Works**, Houghton Park, Corning (New York, USA). Fabrikation und Handel.

Rohre und Rohranschlussstücke sowie Zubehörteile mindestens teilweise aus Glas oder Glasfasern zur Verwendung zur Förderung von Chemikalien sowie für Wasser- und Abwasserleitungen. (Int. Kl. 6, 11, 17, 19, 21)

## CORGARD

237831. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1968, 20 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Niederlande, 1. Oktober 1968.  
**G.H. Rinck N.V.**, Nieuwe Binnenweg 251, Rotterdam (Niederlande). Fabrikation und Handel.

Photographische, kinematographische und optische Apparate. (Int. Kl. 9)

## I. F. B. A.

237832. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1968, 18 Uhr.  
**Boots Pure Drug Company Limited**, 1, Thane Road West, Nottingham (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## SOLZETS

237833. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1968, 18 Uhr.  
**Boots Pure Drug Company Limited**, 1, Thane Road West, Nottingham (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Künstliche Süsstoffe. (Int. Kl. 1)

## SWEETEX

237834. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1968, 17 Uhr.  
**Maschinen- und Apparatebau Marugg AG**, Buchs SG, Industrie-strasse, Buchs (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Metzgereimaschinen, insbesondere Darmreinigungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

## COMPACTLINE

237835. Date de dépôt: 6 décembre 1968, 18 h.  
**Jean Tschanz & Cie**, 6, rue Viguet, Genève. Fabrikation et commerce.

Lunettes. (Cl. int. 9)

## MYSOL

Uebertragungen — Transmissions

132013 (SNODOTTE), 132117 (HYDROFOL)  
Archer-Daniels-Midland Company, Minneapolis (Minnesota, USA). — Uebertragung an **Ashtand Oil & Refining Company**, 1401 Winchester Avenue, Ashland (Kentucky, USA). — Eingetragen den 13. Mai 1969.

132905 (TECHNICOLOR)  
Technicolor Motion Picture Corporation, Hollywood (Kalifornien, USA). — Transmission à **Technicolor, Inc.**, 6311 Romaine Street, Hollywood (Kalifornien, USA). — Enregistré le 13 mai 1969.

138722 (STALTON, fig.)  
Max Kurt Birkenmaier, Zurich, Antonio Brandestini, Kusnacht (Zurich) et Mirko Robin Ros-Marti, Zollikon (Zurich). — La part de feu Mirko Robin Ros-Marti ayant été cédée, avec la partie y afférente de l'entreprise, aux deux autres titulaires de la marque, celle-ci reste enregistrée aux noms de **Max Kurt Birkenmaier**, Restelbergstrasse 105, Zurich et **Antonio Brandestini**, alte Landstrasse 60, Kusnacht (Zurich); adresse pour la correspondance: Bureau B.B.R., Riesbachstrasse 57, Zurich. — Enregistré le 13 mai 1969.

138888 (SURFACTOLINE), 139486 (DEHAGEN), 140818 (DEHALAN), 140819 (DEHACHROM), 140864 (LANADUR), 141855 (DEAZOGEN), 144757 (DEHAPAN), 149443 (ACROCYAN), 149444 (PANDURAN), 149445 (ALBAPHAN), 151633 (REDEHAL), 151634 (DEHASTRIL), 151635 (DEHASTRIN), 153589 (DEHAPON), 168338 (UNIPAN), 179072 (DESATINOL), 180214 (DEHAPPRET), 195076 (INDIGOSOL), 196662 (MELIOPHAN), 196664 (SEDUCTIN), 197360 (ARIABEL), 197362 (ARIALAC), 197363 (ARIALBIN), 197364 (ARIASOL), 199495 (ARIANYL), 200902 (ORIGAL), 200903 (ARIAVIT), 200904 (SYRLON), 209194 (GAPORO), 209195 (ELMIRAN), 209196 (TORIOGEN), 209911 (MELIO), 215267 (UMAL), 225708 (UNIVERSOL DURAND & HUGUENIN), 228466 (ARIANOR), 231393 (SURFACTOL), 231394 (WETIN), 235191 (COTERSOL), 235192 (TERINDOSOL)

Durand & Huguenin AG, Basel. — Uebertragung an **Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Basel. — Eingetragen den 9. Mai 1969.

141711 (GRANEODIN), 152068 (MYCOSTATIN), 152585 (FUNGIZONE), 168723 (KENACORT), 169375 (SIQUL), 170319 (DIAGNEX-B) 171441 (RUBRATON), 171442 (THERAGRAN), 176861 (MYCOLOG), 180825 (MODITEN), 210851 (DEMAVET), 214069 (GARGON)  
Olin Mathieson Chemical Corporation, New York (New York, USA). — Transmission à **E.R. Squibb & Sons, Inc.**, 909 Third Avenue, New York (New York, USA). — Enregistré le 13 mai 1969.

148352 (AYLENE)  
Mario Sommaruga et Dr Charles Cochand, Lugano (Tessin). — La part du Dr Charles Cochand ayant été cédée, avec la partie y afférente de l'entreprise, à l'autre titulaire de la marque, celle-ci reste enregistrée au nom de **Mario Sommaruga**, via Tesserete 65, Lugano (Tessin). — Enregistré le 13 mai 1969.

149983 (WAGNER)  
Wagner Electric Corporation (Delaware corporation 1922), St. Louis (Missouri, USA). — Uebertragung an **Wagner Electric Corporation** (Delaware corporation 1967), One Summer Avenue, Newark (New Jersey, USA). — Eingetragen den 9. Mai 1969.

153582 (FLORINEF)  
Olin Mathieson Chemical Corporation, Saltville (Virginia, USA). — Transmission à **E.R. Squibb & Sons, Inc.**, 909 Third Avenue, New York (New York, USA). — Enregistré le 13 mai 1969.

154211 (MICROBALLOON), 154212 (MICROBALLOONS)  
The Standard Oil Company, Cleveland (Ohio, USA). — Uebertragung an **Emerson & Cuming, Inc.**, 59 Walpole Street, Canton (Massachusetts, USA). — Eingetragen den 9. Mai 1969.

157619 (SPLENDOR), 159746 (GLAMOUR), 159747 (VOGUE), 165495 (TOP-TIMER), 168330 (BASAMATIC), 171611 (BASIS)  
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). — Uebertragung an **Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau**, Hauptstrasse 58, Tecknau (Basel-Landschaft). — Eingetragen den 9. Mai 1969.



158308 (fig.), 158309 (SOBRANIE BLACK RUSSIAN, fig.), 158310 (SOBRANIE BLACK & GOLD, fig.), 158311 (COCKTAIL SOBRANIE VIRGINIA, fig.), 231443 (SOBRANIE), 235777 (THE BALKAN SOBRANIE CIGARETTES, fig.)  
Sobranie Limited, London (Grossbritannien). — Uebertragung an Gallaher, Limited, Virginia House, 138 York Street, Belfast (Nordirland, Grossbritannien). — Eingetragen den 9. Mai 1969.

## 162257 (OLD SKIPPER)

Studer & Cie. AG, Escholzmatt (Luzern). — Uebertragung an Marmot Kellerer, J. Wertheimer & Co., Inhaber H.R. Wertheimer, Konradstrasse 17-21, Zürich 5. — Eingetragen den 13. Mai 1969.

163985 (MATERNA MATERNITY STYLE MME R. HEGNAUER, fig.), 187942 (MATERNASWISS MATERNASUISSE MATERNA-SWIZZERA, fig.), 216497 (MATERNA), 220369 (MAYKIND MATERNITY STYLE), 221655 (MAYKIND MATERNITY STYLE, fig.)  
«Materna» MME R. Hegnauer, Genève. — Transmission à Materna (société anonyme), 2, rue de Torcy, Paris 18<sup>e</sup> (France). — Enregistré le 13 mai 1969.

## 172609 (BAIKO)

Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), Carouge (Genève). — Transmission à Roland Ernest Ahedecaroux, 15, rue du Jura, Ambilly (Haute-Savoie, France). — Enregistré le 13 mai 1969.

180656 (PHENOCYANINE), 186752 (DH DURAND & HUGUENIN, fig.), 187763 (MANEO), 190800 (DH, fig.), 220179 (DH, fig.)  
Durand & Huguenin S.A., Bâle. — Transmission à Sandoz S.A., Lichtstrasse 35, Bâle. — Enregistré le 9 mai 1969.

181834 (ALCAPYRIN), 181837 (JUVAPYRIN), 181838 (MEPROBIT), 189308 (BUDODOUZE), 189309 (BUDODOUZE FORTE), 189310 (BUDOFORM), 189311 (CALCIUM JUVA), 189312 (JUVA-C), 189313 (JUVAOLON), 189314 (JUVAON), 189315 (JUVATONIC), 189318 (JUVAMYCETIN), 194976 (JUVACALIN), 194977 (JUVOPAN), 195954 (JUVADE), 195955 (JUVAAL), 195956 (JUVAOR), 195957 (JUVAORAPHYLLIN), 195958 (JUVAOXYLIN), 195959 (JUVADEXON), 195960 (JUVOXIN), 195961 (KAMETOVI), 195962 (MOROSAN), 195963 (ULCADOL), 196383 (ARINOLEX), 196384 (AXISTON), 196385 (DARIBIOL), 196386 (JUVAAMIDON), 197180 (ERGOJUVA), 197181 (JUVALTRAL), 200991 (JUVA), 216303 (JUVAJIGMIN), 232070 (JUVALGINE)

Dolder & Co. vormals Bubeck & Dolder, Basel. — Uebertragung an Dolder AG vormals Bubeck & Dolder, Immengasse 9, Basel. — Eingetragen den 13. Mai 1969.

## 183757 (LANDT)

Charles Virechaux, Fabrique des Montres Consul, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à Montres Consul S.A., 141, rue Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds. — Enregistré le 13 mai 1969.

## 185073 (DOLDER, fig.), 185074 (fig.)

Dolder & Co. vormals Bubeck & Dolder, Bâle. — Transmission à Dolder AG vormals Bubeck & Dolder, Immengasse 9, Bâle. — Enregistré le 13 mai 1969.

## 192322 (CONAX)

Conax Corporation (New York corporation), Buffalo (New York, USA). — Uebertragung an Conax Corporation (Delaware corporation), 277 Park Avenue, New York (New York, USA). — Eingetragen den 13. Mai 1969.

193906 (COOLEVAYOR), 193907 (HYDRO-BLAST), 193908 (HYDRO-FILTER), 225137 (fig.)

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen. — Uebertragung an Simpson Maschinen AG, Baarerstrasse 59, Zug. — Eingetragen den 13. Mai 1969.

## 194504 (NAGRA)

Stefan Kudelski, fabrique d'enregistreurs «Nagra», Prilly (Vaud). — Transmission à Kudelski S.A., route de Genève, Cheseaux-sur-Lausanne (Vaud). — Enregistré le 9 mai 1969.

## 200368 (TAYLOR)

Taylor Instrument Companies, Rochester (New York, USA). — Uebertragung an Sytron Corporation, 1100 Midtown Tower, Rochester (New York, USA). — Eingetragen den 13. Mai 1969.

## 202251 (ADIA INTERIM)

ADIA interim (anct Adia-Bop) S. à r. l. Lausanne. — Transmission à Adia Interim S.A., Grand-Pont 12, Lausanne. — Enregistré le 9 mai 1969.

## 210616 (HOOR)

Sadre Co. Ltd., Téhéran (Iran). — Transmission à Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., Porrentruy (Berne). — Enregistré le 9 mai 1969.

## 211133 (VESPRE)

Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, Schaffhausen. — Uebertragung an Janssen Pharmaceutica, naamloze vennootschap, Turnhoutsebaan 30, Beerse (Belgien). — Eingetragen den 9. Mai 1969.

## 212272 (PANIVERSAL ELECTRO)

James Brown & Co. Limited, Penicuik (Midlothian, Schottland, Grossbritannien). — Uebertragung an Alex. Cowan & Sons Limited, Valleyfield Mills, Penicuik (Midlothian, Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen den 13. Mai 1969.

## 216222 (fig.)

Stange Co. (Illinois corporation), Chicago (Illinois, USA). — Uebertragung an Stange Co. (Delaware corporation), 342 North Western Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Eingetragen den 13. Mai 1969.

## 225516 (TÉLE HORLOGER SUISSE, fig.)

E. Vollenweider, Lausanne. — Transmission à Imprimerie Louis Couchoud S.A., 5-7, rue Mauborget, Lausanne. — Enregistré le 9 mai 1969.

## 228500 (ÉTÉRIX)

Ch. Certis, Genève. — Transmission à Pierre Fol, 14, chemin de l'Épargne, Petit-Lancy (Genève). — Enregistré le 9 mai 1969.

## 232907 (TORGINOL)

Emmanuel Bréchet, Bienne. — Transmission à Charles J. Ketcham, Suite 803, 3440 Wilshire Boulevard, Los Angeles (Californie, USA). — Enregistré le 14 mai 1969.

234706 (FOSPUR), 235721 (KORTODOR), 235733 (KORTOSKAL), 235822 (KORTOFOM), 235823 (KORTOHIB), 235824 (KORTOLEX), 235825 (KORTOKIL), 235826 (KORTOLAT), 235827 (KORTORES)

Unifin AG, Zug. — Uebertragung an Hembal AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Eingetragen den 13. Mai 1969.

## Sitzverlegung — Transfert de siège

222075, 222076. — Eduard Bläsi, Lengnau bei Biel (Bern). — Sitz verlegt nach Sandrainstrasse 11, Biel 7 (Bern). — Eingetragen den 9. Mai 1969.

## Adressänderung — Changement d'adresse

181024, 181025. — Marcafin S.A., Genève. — La nouvelle adresse de la déposante est: 2, rue du Commerce, Genève. — Enregistré le 8 mai 1969.

## Einschränkungen der Warenangabe

## Limitations de l'indication des produits

## 228089 (ISOREX)

Société des Fabriques de Spiraux Réunies, succursale de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds. — L'indication des produits est limitée comme suit: Alliages destinés à fabriquer des spiraux pour appareils de mesure. Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. — Enregistré le 14 mai 1969.

## 230763 (ORBIS)

Bonum-Werk Gesellschaft mbH, Linz II (Osterreich). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Elektrische Installations- und Leitungsmaterial aus Kunststoff. — Eingetragen den 14. Mai 1969.

## 232155 (ESTULIX)

Sandoz AG, Basel 13. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Ein synthetisches Peptid zur Verwendung in der Herstellung von Medikamenten. — Eingetragen den 1. Mai 1969.

## 232156 (ESULIX)

Sandoz AG, Basel 13. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Ein synthetisches Peptid zur Verwendung in der Herstellung von Medikamenten. — Eingetragen den 1. Mai 1969.

## 232161 (MIREGOT)

Sandoz AG, Basel 13. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Arzneimittel, nämlich Analgetica. — Eingetragen den 8. Mai 1969.

## 232499 (ALLUSION)

Triumph Intertrade AG Zurich, Zurich (Aargau). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Leibwäsche; Niederwaren, nämlich Mieder, Korsette, Korsette, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter. — Eingetragen den 9. Mai 1969.

## 233208 (SERENTIL)

Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Arzneimittel, nämlich Beruhigungsmittel. — Eingetragen den 1. Mai 1969.

## 233330 (FRACTON)

Foseco Trading AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Chemische Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie. — Eingetragen den 8. Mai 1969.

## 234307 (FOBOPLAST)

Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke, nämlich Mittel zum Mischen mit Zement, Mörtel- und Betonmischungen um diesen Plastizität zu verleihen und dem gehärteten Material grössere Widerstandskraft zu geben; Gutterpappe, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Banmaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbanmaterialien; transportable Häuser; Steinendmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1969.

## 235315 (ALFAMEL)

Guigoz S.A., Vuadens (Fribourg). — L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: Produits pharmaceutiques. — Enregistré le 8 mai 1969.

## 235877 (MYKANTHOL)

Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie). — L'indication des produits est limitée comme suit: Médicament, à savoir en produit fongistatique. — Enregistré le 14 mai 1969.

## 236319 (ALZAR)

Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie). — L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: Préparations pour détruire les animaux et les plantes nuisibles, désinfectants, produits vétérinaires. — Enregistré le 14 mai 1969.

## 236542 (SANDITIN)

Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Arzneimittel, nämlich rezeptpflichtige kardiovaskuläre Präparate. — Eingetragen den 8. Mai 1969.

## Berichtigungen — Rectifications

## 206198 (FREEMAN)

Die Firmaangabe der Markeninhaber lautet richtig: Freeman-Toor Corporation. — Eingetragen den 9. Mai 1969.

## 237246 (SONY MAGNETODIODE)

Sony Overseas S.A., Zoug. — L'indication des produits est rectifiée comme suit: Magneto-diodes et tous appareils électroniques comprenant des magneto-diodes. — Enregistré le 12 mai 1969.

## Löschungen — Radiations

## 227571 (EROSAN)

Visomed AG, Zug. — Gelöscht am 14. Mai 1969 infolge Klageanerkennung vor dem Kantonsgericht des Kantons Zug (Abschreibungsbeschluss vom 21. April 1969).

## 231625 (ELLE SHOP), 231626 (MAGIC SHOP)

New Sound Corporation, Genève. — Radiées le 8 mai 1969 à la demande de la titulaire.

## 234476 (MICA0)

NAGO Nährmittel AG, Olten (Solothurn). — Gelöscht am 14. Mai 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 234672 (MODY, fig.)

Mody Watch, Galimberti L., fabrique d'horlogerie, Fontenais (Berne). — Radiée le 14 mai 1969 à la demande de la titulaire.

## 235349 (CARPA-SET)

Carpentier AG, Zürich 4. — Gelöscht am 8. Mai 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 235581 (LOCORUTIN)

Sapos S.A., Genève. — Radiée le 14 mai 1969 à la demande de la titulaire.

## Löschungen internationaler Marken für das Gebiet der Schweiz

## Radiations de marques internationales en ce qui concerne la Suisse

Marque internationale R 136446 (HARDTMUTH). Cette marque de la maison Koh-I-Noor Tuzkarna, L. & C. Hardtmuth, Narodni Podnik, Ceske Budejovice (Tchécoslovaquie), a été radiée en ce qui concerne la Suisse, au vu d'un Jugement du Tribunal de Commerce du Canton de Berne du 29 mars 1957 confirmé par un Arrêt du Tribunal fédéral du 17 septembre 1957, prononcé à l'encontre de l'ancien enregistrement 136446. — Enregistré le 8 mai 1969 au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne.

## Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz,

## im April 1969

## Refus de protection en Suisse de marques internationales, en avril 1969

## 1. Totale Schutzverweigerungen — Refus total

R135874 (OPACO) 344996 (SUN OF FLORIDA, fig.)  
R136017 (ROSE D'ALGER) 345033 (CITROSETZ)  
R136019 (FLUIDE) 345042 (BURRO SORESINA)  
340676 («WAGNERIT-RINGO-BUCHERT») 345256 (Sonnenvoile)  
341318 (Intertourp Establishment, fig.) 345276 (FRATELO)  
341449 (SCHNECKBERG) 345291 (PIET DE VOON)  
341510 (GEISTERBERG) 345399 (REFLETS à LEVRES)  
341513 (RÖMERBERG) 345473 (Fine Champagne...)  
341622 (... GINEVRA) 345486 (CRISTAL GRIS)  
341626 (Berlin, Anvers, Genève, London... fig.) 345494 (MINTY)  
342009 (WILSON & GLENNY) 345511 (VIRGINIA)  
342030 (PIET DE JONK) 345535 (SPINA CAMPING, fig., services)  
342374 (EDY PRINSES) 345536 (SPINA CAMPING, fig., services)  
344086 (camomi) 345573 (WODKA 72, fig.)  
344107 (EPHEMERE) 345604 (destination vacances, services)  
344190 (CALMA-BEBI) 345660 («FRITES 55»)  
344226 (INDIO) 345687 (fig.)  
344384 («KARELIA») 345688 (fig.)  
344495 (CRÈME DES PRÉS) 345689 (fig.)  
344496 (ARGENTINE) 345720 (Dry Eau de Cologne, fig.)  
344524 (SHANNON) 345741 (AUTOBUFFET, + services)  
344545 (KERAMIK) 345860 (MINIFORMA)  
344637 (ECOLE INTERNATIONALE D'HOTESSES, + services) 345938 (POLYNORMA)  
344759 (SI JOLIE) 345939 (ESTERFIL)  
344760 (UNIVERSAL) 346273 (AVON)  
CLEANER SERVICE, + services) 346613 (SHAMROCK)  
344945 (AKAYA) 346614 (SAPORO)  
344994 (PALL-MALL)

## 2. Teilweise Schutzverweigerungen — Refus partiel

R135919 (REGAL... Havana, fig.) 344817 (PORTO FERREIRA)  
344845 (CALCIUM CORBIERE)  
R135932 (... Asti + spumante... fig.) 344846 (... Portugal, fig.)  
R135937 (Pin Balsam, fig.) 344884 (CALCIA)  
R136008 (... COGNAC... fig.) 344915 (TABLETTEN)  
R136009 (... COGNAC... fig.) 344916 (d'acier au savon, fig.)  
344917 (GR, fig., services)  
R136010 (... COGNAC... fig.) 344920 (... Paris... fig.)  
344927 (Euro TELMA)  
R136074 (laine + fig.) 344940 (tonilait... fig.)  
R136098 (HORSE GUARD chaussette, fig.) 344942 (LU Sticks, fig.)  
344970 (RILI Portugal) 344992 (didadi)  
R136105 (VITANEURAN) 345000 (BIODAPRINT, fig., services)  
R136113 (PLURIVITIN...) 345001 (SPIR—ALDRY, services)  
R136116 (VITANORMAL...) 345002 (BROMA)  
R136121 (PENUMBROL-ABE...) 345013 (... d'Orange, fig.)  
345014 (DECO FRANCE, fig.)  
345015 (CHOC'TAIL)  
345035 (MELISSA, fig., services)  
344204 (FULA Portugal) 345091 (AUTOMACIL)  
344205 (GAIATO Portugal) 345114 (SCHOKOLADE Zartbitter, fig.)  
344223 (GOLDEN BUNNY) 345203 (SMITHS NUTCHIPS)  
344252 (EPM-DURCY, services) 345257 (Hebiosan)  
344271 (MOUCHE) 345316 (SILVANIL)  
344283 (CENTI, services) 345330 (LARA OLO DI SEMI... fig.)  
344343 (Emmental garanti pur... râpé, fig.) 345365 (ALANTALCO AUSONIA)  
344358 (FOOTEEZE) 345397 (APILACTIS)  
344395 (DANATEX Portugal) 345423 (BIOWONDER)  
344396 (DANATEX Portugal) 345440 (MEDUNION, services)  
344397 (DANATEX Portugal) 345482 (Finnsa)  
344502 (ESTEREL, fig.) 345509 (BON MATIN, services)  
344527 (Veuve Clicquot... REIMS, fig.) 345510 (BLONDILEGE + services)  
344546 (TOFINA Portugal) 345514 (BLONDS ENCHANANTES + services)  
344563 (ZIMATIO) 345528 (BISMUCLASH)  
344574 (Cimantio Portugal) 345610 (SEFRAM PARIS, fig.)  
344635 (COURS CIDECE... fig., services) 345609 (cabriole chèvre... + fig.)  
344636 (CIDECE... fig., services) 345610 (picon... 4 tranches d'Emmental... fig.)  
344752 (ROSY PARIS, fig.) 345619 (... Marché commun textiles... fig.)  
344753 (CLISALU) 345648 (LANOLIN... fig.)  
344765 (Stim Instantané, fig.) 345656 (TIV, fig., services)  
344769 (RESPIROL) 345658 (UNIJET, services)  
344771 (... Champagne... fig.) 345659 (fig., services)  
344780 (FLESANLYL) 345728 (Taning... fig.)  
344781 (EUROCLINIC, fig., services) 345729 (ROYAL-BEAU-JOLAIS... fig.)  
344785 (ALUBOND) 345734 (IMAGE DE PARIS)  
344787 (REGGIANI, services) 345830 (alusi, fig.)  
344788 (REGGIANI, fig., services) 345836 (HOSTA PHIS, fig.)  
344810 (ENKALON crêpe-set) 346090 (Perma PARIS, fig.)  
344815 (TERLENKA crêpe-set) 347022 (... vient à bout de la saleté...)  
344816 (CADIMA Portugal)

## Widerruf von totalen Schutzverweigerungen von internationalen Marken

## Révocation de refus totaux de marques internationales

345109 SK Sonder-Kollektion (erfolgt am 2. Mai 1969)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Auslandspostüberweisungsdienst**  
**Service international des virements postaux**

ab 31. Mai 1969 - dès le 31 mai 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.68; Dänemark/Danemark: Fr. 57.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.70; Frankreich/France: Fr. 87.45; Grossbritannien und Nordirland/Großbritannien und Irland du Nord: Fr. 10.40; Italien/Italie: Fr. -6915; Marokko/Maroc: Fr. 85.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.25; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.80; Schweden/Suède: Fr. 84.15.

**Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»**

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

Nrn.	Fr.
5	1.80
9	2.35
34	2.35
44	2.85
51	5.75
58	9.70
59	4.75
61	9.70
62	6.30
63	5.—
64	4.75
65	9.70
66	10.85
67	3.85
68	11.35
70	12.35
72	6.—
73	13.—
75	3.50
79	5.—
—	7.—

Veröffentlichungen der eidg. Preisbildungskommission

7	3.35
10	3.35
11	3.35
13	3.35
15	1.80
20-22 und 28.	Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel:
20	Heft I: Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelhandels in der Schweiz ..... vergriffen
21	Heft II: Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG, 48 S. (1935) 1.80
22	Heft III: Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935) ..... 3.35

Nrn.	Fr.
28	3.35
24	1.80
25	2.35
27, 31, 35, 36 und 53.	Kartelle und kartellartige Abmachungen in der Schweiz, Wirtschaft:
27	Heft I: Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe vergriffen
31	Heft II: Herstellung von Glas- und Genußmitteln ohne Upproduktion, Bekleidungs- und Konfektionsgewerbe (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938) ..... 2.85
35	Heft III: Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939) ..... 2.85
36	Heft IV: Die Organisationen der Schweiz, Milchwirtschaft, vergriffen
53	Heft V: Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949) ..... 5.25
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938) ..... 3.90
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung ..... 5.—
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940) ..... 4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft, 185 S. (1941) 6.60
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944) ..... 2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946) ..... 10.20
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe, 83 S. (1947) ..... 6.—
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953) 6.80
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957) ..... 20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959) ..... 11.35

**Liste des suppléments de «La Vie économique»**

Edition: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Bern  
Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520 ou contre remboursement

Publications du Département fédéral de l'économie publique

N°s	Fr.
5	1.85
34	2.30
44	2.85
56	5.30
58	9.70
60	6.30
61	9.70
62	6.30
63	11.35
64	4.75
65	9.70
66	10.85
67	3.85
68	11.35
69	3.85
70	12.35
72	6.—
73	13.—

Nrn.	Fr.
75	3.50
77	3.60
79	5.—
—	7.—
Publications de la Commission fédérale d'étude des prix	
7	3.35
10	3.35
11	3.35
13	3.35
15	1.80
20-22 et 28.	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse:
20	1 <sup>er</sup> fascicule: Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. L'entreprise à magasin unique. La Migros S.A., 127 p. (1935) ..... 3.35
21	2 <sup>e</sup> fascicule: Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale V.O.L.G., 48 pages (1935) ..... 1.80
22	3 <sup>e</sup> fascicule: Le Commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives, 120 pages (1936) 3.35
28	4 <sup>e</sup> fascicule: L'Union des sociétés suisses de consommation. Divers aperçus rétrospectifs, comparaisons et considérations générales (1938) ..... 3.35
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937) ..... 1.80
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937) ..... 2.35
27, 31, 35, 36 et 53.	Cartels et accords à caractères de cartel dans l'économie suisse:
27	1 <sup>er</sup> fascicule: Pierres et terres, bois et verres, papier et carton, 55 pages (1937) ..... 2.85
31	2 <sup>e</sup> fascicule: Fabrication des denrées alimentaires, etc., sans les produits du sol; industrie de l'habillement et de la confection, avec le commerce de la branche; cuir, caoutchouc, revêtements du sol, 72 pages (1938) ..... 2.85
35	3 <sup>e</sup> fascicule: Fer et autres métaux non précieux, 48 p. (1939) ..... 2.85
36	4 <sup>e</sup> fascicule: Les groupements de l'économie laitière en Suisse, 53 pages ..... épousé
53	5 <sup>e</sup> fascicule: Textiles (industrie et commerce) 72 pages (1950) ..... 5.25
32	La situation du métier de coiffeur en Suisse, 83 pages (1939), avec exposé complémentaire, 26 pages (1945) 5.—
38	La situation de l'industrie du vêtement pour hommes en Suisse, 99 pages (1941) ..... 4.40
41	L'approvisionnement de la Suisse en matières grasses comestibles, 189 p. (1943) ..... 6.60
46	La situation économique des entreprises de teintureries et de nettoyage chimique des vêtements, 59 pages (1946) 2.85
48	Le commerce de la chaussure en Suisse, 210 pages (1948) 10.20
52	La formation des prix dans l'industrie suisse de la pierre naturelle à bâtir, 83 pages (1949) ..... 6.—
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953) ..... 6.80
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 252 p. (1957) ..... 20.—
—	Etude critique de la réglementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse, 112 pages (1959) ..... 11.35

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse (12<sup>e</sup> édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms de plus de 1080 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées, par lesdites associations.

La liste est en vente au prix de 7 fr. Prière d'adresser votre commande à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Bern, en versant préalable la dite somme à notre compte de chèques postaux 30-520. Une simple mention de la commande au verso du coupon suffit.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

**beraten organisieren verkaufen**

dem Kunden zeigen, wie die Buchungs- und Fakturierprobleme mit neuartigen Maschinen besser und einfacher gelöst werden können. Dies ist eine anspruchsvolle aber auch sehr dankbare Aufgabe. Sie führt zu beruflicher Befriedigung und vorzüglichen Verdienstmöglichkeiten.


Unser Programm umfasst:  
Elektronische Abrechnungsautomaten, Buchungsautomaten, Schreibbuchungsmaschinen, komplette Buchhaltungseinrichtungen.

Zur Ergänzung unseres Teams von Organisatoren-Verkäufern suchen wir einen weiteren Mitarbeiter:  
Wir erwarten von ihm gute buchhalterische Fachkenntnisse, Eignung für beratende und verkäuferische Tätigkeit, gute Französischkenntnisse, ein Alter von etwa 26 bis 40 Jahren.

Wir können folgende Zusicherungen geben:  
Uebergabe des Kantons Bern als festes Vertretungsgebiet mit grossem bestehendem Kundenkreis, sorgfältige Instruktion und gute Verkaufunterstützung, moderne Anstellungsbedingungen, Spesenvergütung, Auto, Versicherungsschutz.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung mit kurzem Lebenslauf, Handschriftprobe, Foto. Für telefonische Auskunft bitte Herrn Burri verlangen.

**P. Baumer AG, 8500 Frauenfeld**  
Buchhaltungs-Organisation  
Telephon (054) 7 35 51



OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION

**DERIAZ KIRKER & Cie**  
CONSEILS EN PROPS (ETI INDUSTRIELLE)  
— MAISON FONDÉE EN 1927 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

- 409 905 Catalyseur et procédé pour sa préparation.
- 412 339 Procédé de polymérisation de l'éthylène et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé.
- 410 897 Procédé de fabrication de l'acide adipique.
- 412 832 Procédé pour séparer l'éthylbenzène non transformé d'un courant gazeux.
- 412 839 Procédé de fabrication de la cyclohexanone et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé.
- 414 170 Procédé de polymérisation de l'éthylène.
- 416 831 Procédé pour former des revêtements luminescents sur des zones choisies d'une surface.
- 362 206 Elément métallique de construction et utilisation de cet élément.
- 392 353 Procédé de traitement du tabac coupé et installation pour sa mise en oeuvre.
- 396 345 Dispositif de connexion pour les éléments tubulaires d'un cadre.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. Deriaz, Kirker & Cie, ingénieurs-conseils, 14, Rue du Mont-Blanc, Genève.

Das SCHWEIZERISCHE HANDELSAMTSBLATT ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen auch Sie diese Kreise.

**PRÊTS express**  
de Fr. 500.— à Fr. 10.000.—

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit

**Banque Procrédit**  
3000 Bern 7, Marktgasse 50  
Tel. 031/22 55 02  
1701 Fribourg, rue Banque 1  
Tel. 057/24 94 31

**NOUVEAU: Service express**

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_

**AMAG**  
Genève

**UNIQUE EN SUISSE**  
Jaguar 3.8 l. S. 1967  
Barracuda 1968, 28 CV Fr. 18 500.—  
Lancia Bertone, coupé, 1964 Fr. 9 800.—  
Ferrari 250 GTE Fr. 11 950.—  
Chevrolet Malibu 1966 Fr. 8 950.—  
Maserati 3500 GT, coupé Fr. 5 950.—  
Plymouth «VIP», 1968, 6000 km Fr. 25 800.—

Chrysler New Yorker 1966.  
AMAG Genève, route du Pont-Butin, St-Georges  
tél. (022) 42 80 00, int. 15 et 78  
à 10 minutes de l'aéroport, service taxis gratuit.

**Warenumsatzsteuer**  
(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

# STADT LOCARNO

## 5 1/4% Anleihe 1969 von Fr. 7 000 000

zur Konsolidierung der schwebenden Schulden, zur Finanzierung verschiedener öffentlicher Bauten und zur Rückzahlung der per 30. Juni 1969 fällig werdenden 3% Anleihe Stadt Locarno 1951 von ursprünglich Fr. 800 000.

### Anleihebedingungen

Zinssatz: 5 1/4%, Jahrescoupons per 30. Juni  
 Laufzeit: längstens 15 Jahre  
 Inhabertitel: von Fr. 1000 nominal  
 Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

## 99,65% Emissionspreis

zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel  
 Zeichnungsfrist: vom 2. bis 9. Juni 1969, mittags  
 Liberierungsfrist: vom 30. Juni bis 10. Juli 1969

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

Banca dello Stato del Cantone Ticino  
 Verband Schweizerischer Kantonalbanken

## Société Nouvelle des Bergues SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour vendredi 20 juin 1969, à 16 h., à l'Hôtel des Bergues (premier étage).

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1968.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Approbation des comptes de l'exercice 1968 et décharge au conseil d'administration.
- 4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du conseil d'administration seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, à Genève, dès le 9 juin 1969. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le même établissement jusqu'au 18 juin 1969, contre dépôt des actions ou remise d'un certificat de banque.

Genève, le 8 juin 1969

Le conseil d'administration

# SCINTILLA AG SOLOTHURN

## Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, den 19. Juni 1969, 17 Uhr, im Wohlfahrtsgebäude, Luterbachstrasse 11, Zuchwil

### Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1968 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. Juni 1969 an im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis 9. Juni 1969 beim Sitz der Gesellschaft oder an einer der folgenden Stellen bezogen werden:

Solothurner Kantonalbank, Solothurn  
 Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn  
 Schweizerische Volksbank, Solothurn  
 Herren A. Sarasin & Cie., Basel  
 Schweizerische Bankverein, Basel  
 Solothurner Handelsbank, Solothurn

Namens des Verwaltungsrates,  
 der Präsident: K. Wackernagel

Solothurn, den 29. April 1969

## Société anonyme internationale de transports Gondrand frères

Siege social: Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

le vendredi 13 juin 1969, à 11 h., dans les locaux du restaurant du Jardin zoologique de Bâle (entrée Bachlettenstrasse 75) avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du bilan au 31 décembre 1968 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1968, ainsi que du rapport du conseil d'administration et délibérations y relatives.
- 4° Décharge aux administrateurs.
- 5° Nominations dans le conseil d'administration et des contrôleurs aux comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social et auprès des succursales 10 jours avant la date de l'assemblée. Si la preuve de la propriété n'est autrement fournie, le dépôt des actions devra être effectué au plus tard le lundi 9 juin 1969, auprès des établissements suivants:

Société de Banque Suisse, Bâle, ses succursales et correspondants.  
 Crédit Suisse, Bâle, son siège, ses succursales et correspondants.

Siege social de la Sait: Gondrand frères, à Bâle.

Bâle, le 29 mai 1969

Le président du conseil d'administration: Dr. Walter S. Schiess

Im Auftrag einer bedeutenden, unabhängigen schweizerischen

## Filmverleihgesellschaft

mit ständig in der Entwicklung begriffenen Umsätzen, suche ich eine initiative

## Persönlichkeit

als verantwortlichen Mitarbeiter der Geschäftsleitung und als

## Prokuristen

**Verlangt werden:** Gute kaufmännische Bildung, Erfahrung im Verkauf und im Umgang mit Mitarbeitern als Vorgesetzter. Erfahrung auf dem Gebiet der Werbung und Fachkenntnisse auf dem Gebiet des Films sind erwünscht, jedoch nicht unerlässlich. Sprachen: Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. Alter bis max. 40 Jahre.

**Geboten werden:** Zweckdienliche Einarbeitung. Alsdann selbständige und entwicklungsfähige Tätigkeit. Der Geschäftsleitung direkt verantwortlich. Den gestellten Anforderungen und der Stellung entsprechende Honorierung. Bei Eignung und Bewährung Aufstiegsmöglichkeiten zum Stellvertreter des Direktors.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen (als Diskussionsbasis) sind dem Beauftragten unter dem Kennwort «Filmverleih» einzureichen.

Die Offerten werden streng vertraulich behandelt. Geben Sie bitte in Ihrer Bewerbung bekannt, an welche Firmen diese gegebenenfalls nicht weitergeleitet werden darf.

Conrad von Burg Dipl. Berufsberater  
 POSTFACH ZÜRICH 33

# Personalchef und Automobile

Könnte Ihnen eine solche, nicht alltägliche Verbindung zusagen?

Man bezeichnet uns zuweilen in Bekannten- und Unternehmerkreisen als dynamisch. Wir finden dies übertrieben, versuchen wir doch lediglich, mit einer dynamischen Zeit Schritt zu halten.

Unser Unternehmen ist in den letzten Jahren stark gewachsen und erreicht jetzt einen Personalbestand von 130 Mitarbeitern. Wir rechnen mit einem Anwachsen auf ca. 170. Das hat zur Folge, dass Geschäftsleitung und Abteilungschefs ihren Mitarbeitern nicht mehr die Betreuung und Aufmerksamkeit zuteil kommen lassen können, wie sie es gerne möchten.

Wir suchen daher eine

## Persönlichkeit

welche sich zur vornehmsten Pflicht macht, unsere Mitarbeiter nicht nur als Angestellte, sondern als Menschen zu betreuen. Persönliche Erfahrung in Verkauf und Dienstleistung würde Ihre Aufgabe wesentlich erleichtern.

Diese Lebensstelle erfordert eine reife Persönlichkeit, welche die Härte des Lebens und der Existenz selbst erfahren hat und bereit ist, sich nicht nur für den Erfolg des Unternehmens verantwortlich zu fühlen, sondern die Beziehung zwischen Personal und Unternehmen zum harmonisch Ganzen gestaltet.

Wir sind uns bewusst, welche Ansprüche wir damit stellen, geht es aber doch um unser kostbarstes Gut, unsere Mitarbeiter!

Wir wollen uns deshalb Zeit lassen, den richtigen Mann für diese Lebensaufgabe zu finden, indem wir unsere Auswahl sorgfältig und gründlich treffen.

Dieses Inserat erscheint darum mehrmals in allen wichtigen Zeitungen, eventuell sogar nach Eintreffen Ihrer Bewerbung.

Wir verlangen viel, sind aber auch bereit, der geforderten Leistung und Verantwortung entsprechend zu honorieren.

Die Salarierung soll in gemeinsamer Besprechung festgelegt werden. Eine neuzzeitliche Personalfürsorge ist vorhanden.

Ihre Bewerbung mit vollständigen Unterlagen (Lebenslauf, Fotos, Zeugnisse, Referenzen) und handgeschriebenem Begleitschreiben wird nur von unserem Verwaltungsrat, dem Sie übrigens direkt unterstellt sind, behandelt.

Eine absolute Diskretion wird damit gewährleistet. Bitte adressieren Sie an «Verwaltungsrat»



**STREAG**  
 Auto-Handel AG  
 8048 Zürich  
 Badenerstrasse 610  
 Telefon 051/54 57 00

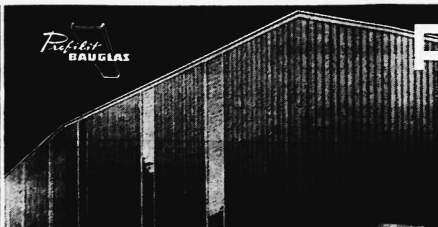
**Basel**  
Metallbau Hubschmid, Tel. 061 41 67 83

**Gordola TI**  
Officine Regazzi, Tel. 093 8 52 32

**Lausanne**  
Lavanchy, Constr. métalliques,  
Tel. 021 32 48 16

**Luzern**  
Wobmann, Elementbau, Tel. 041 44 14 09

**Mühlehorn GL**  
Gebäude- und Elementbau, Tel. 039 3 14 28



**Profiluman**  
In- und Ausl. Pat.  
Inn- und Aussen-  
in Details  
gross

Profiluman, Unternehmense  
Profilglas- und Konstruktion  
Korrosionsbeständig und  
dichtend gegen Regen, Schnee  
und Kälte, geeignet für  
Türen und Scharfen

**St. Gallen**  
IBAG Industrielle Bauelemente AG  
Tel. 071 25 49 49

**Thun**  
Fankhauser, Glasbeton AG, Tel. 033 2 43 24

**Winterthur**  
Max Keller, Glas, Tel. 052 22 51 23

**Zürich**  
Ruppert, Singer + Cie AG, Tel. 051 22 53 53

**Chur**  
Glas AG Chur, Tel. 031 24 21 21  
Energie, Wasser, Glas, der Glas AG Chur

## Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG, Interlaken

### 74. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 20. Juni 1969, 11 Uhr, im Grand Hotel Victoria-Jungfrau, in Interlaken

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1968.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung 1968 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, können gegen entsprechenden Ausweis die Eintrittskarten bis Mittwoch, den 18. Juni 1969, bei einer der nachstehenden Stellen beziehen:

Kantonalbank von Bern, Bern  
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern  
Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken  
Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken  
Schweizerischer Bankverein, Interlaken  
Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey

Interlaken, den 2. Juni 1969

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG 6490 Andermatt

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 14. Juni 1969, 14 Uhr, im neuen Schulhaus (Pausenhalle), Andermatt.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1968;  
Bericht der Kontrollstelle;  
Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Statutarische Wahlen.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Die Jahresrechnung pro 1968 samt Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und der Antrag über die Verwendung des Rechnungsergebnisses liegen 10 Tage vorher zur Einsicht der Aktionäre bei den Niederlassungen Altdorf und Andermatt der Urner Kantonalbank, bei der Direktion der Schweizer Reisekasse in Bern (Neuegasse 15) sowie im Büro der Gesellschaft (Talstation LAG) auf.

Stimmrechtsausweise können von 13.00 bis 13.45 Uhr im Schulhaus Andermatt bezogen werden. Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass sie nur gegen rechtsgenügenden Nachweis über den Aktienbesitz mit Nummernangabe (Vorweisen der Titel oder einer entsprechenden Depotbescheinigung einer Bank) abgegeben werden können.

Vorbekünftig der Genehmigung durch die Generalversammlung wird pro Aktie (Einförsung durch Dividenden-Coupon No. 1) ein Freibillet abgegeben, das bis zum 30. Juni 1970 an der Kasse Talstation bezogen werden kann und bis zum gleichen Datum Gültigkeit hat.

6490 Andermatt, den 28. Mai 1969

Der Verwaltungsrat

## Schilthornbahn AG, Mürren

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 16. Juni 1969, um 14.30 Uhr, im Drehrestaurant «Piz Gloria» auf dem Schilthorn-Gipfel

#### Traktanden:

1. Abnahme:
  - a) des Geschäftsberichtes 1968;
  - b) der Jahresrechnung (Baurechnung, Betriebsrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz) per 31. Dezember 1968.
  - c) des Kontrollberichtes der Fides Treuhand-Vereinigung.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.

Der Geschäftsbericht, einschliesslich die Baurechnung, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz liegen ab 6. Juni 1969 im Büro der Schilthornbahn AG, Mürren, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an dieser vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Eintrittskarte bis spätestens 13. Juni 1969 am Sitz der Gesellschaft in Mürren (3825) gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz zu verlangen. Am Tage der Generalversammlung wird die Eintrittskarte nur noch gegen Vorweisung der Aktien ausgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt auf der Schilthornbahn zur Freifahrt am Tage der Generalversammlung.

Der Generalversammlung wird vom Verwaltungsrat überdies vorgeschlagen, gegen Abgabe des Coupons 3 einer Aktie ein Billet zum halben Preis abzugeben. Pro Billet darf nur ein Coupon angerechnet werden. Der Coupon 3 ist gültig bis Ende Mai 1970.

Mürren, den 15. Mai 1969

Für den Verwaltungsrat der  
SCHILTHORNBahn AG, MÜRREN,  
der Präsident: Ernst Feuz  
der Vizepräsident: Dr. W. Amstutz

## Stanserhornbahn-Gesellschaft Stans

Einladung zur 76. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 14. Juni 1969, 15 Uhr, im Hotel Stanserhorn-Kuhm, Stans

#### Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1968.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1968.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
7. Orientierung des Verwaltungsrates über die Erneuerung der Bahn.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweis der Aktien oder Nennung der Aktiennummern bis Donnerstag, den 12. Juni 1969, bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft liegen bei der Nidwaldner Kantonalbank und im Betriebsbüro am Sitze der Gesellschaft auf.

Stans, den 20. Mai 1969

Der Verwaltungsrat

## Berg- und Sportbahn Adelboden AG, Adelboden

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung  
für das Geschäftsjahr 1968

auf Samstag, den 14. Juni 1969, 20.15 Uhr, im Hotel Alpenrose, in Adelboden,

mit folgenden Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1968.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
  - a) Wahl des gesamten Verwaltungsrates für eine dreijährige Amtsdauer bis 31. Dezember 1972;
  - b) Wahl der Kontrollstelle 1969.
6. Orientierung:
  - a) über den Bau der neuen Sesselbahnanlage Möser-Tschentenalp;
  - b) über den Umbau des Bergrestaurants.
7. Verschiedenes.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 5. Juni 1969 zur Einsicht der Aktionäre auf: Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle.

Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können von heute an bis 13. Juni 1969 bei der Gesellschaft oder unmittelbar vor der Versammlung bezogen werden.

Adelboden, den 31. Mai 1969

Der Verwaltungsrat

## Bergbahn Grindelwald-First AG

Einladung zur 31. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die am Dienstag, den 17. Juni 1969, um 14.30 Uhr, im Bergrestaurant First, stattfindet.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 30. ordentlichen Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht 1968.
3. Jahresrechnung 1968.  
Bericht der Kontrollstelle.  
Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldo.
5. Bewilligung eines Kredites von Fr. 300 000.— für die Sanierung des durch Rutschungen gefährdeten Gebäudes der Station Oberhaus.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnungen und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. Juni 1969 an bei der Direktion in Bern, Königsstrasse 74, und bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, sowie an deren Schaltern in Grindelwald und in Interlaken zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 13. Juni 1969, um 16 Uhr, an den obgenannten Stellen, wo die Geschäftsberichte aufliegen, bezogen werden. Sie berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt von Grindelwald nach First und zurück.

An der Versammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Der Verwaltungsrat

## Modul AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom 11. Juni 1969, vormittags um 11 Uhr, in den Räumen des Restaurants Jägerhalle, Erlenstrasse 59, Basel

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1968.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1968.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltung und Kontrollstelle.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Eintrittskarten werden bis am 10. Juni 1969 gegen Hinterlegung der Aktien am Sitze der Gesellschaft in Basel, Falknerstrasse 26, ausgestellt.

Der Verwaltungsrat

## Télécabine Les Diablerets-Isenau

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 13 juin 1969, à 15 h., au Restaurant d'Isenau, aux Diablerets, liste de présence dès 14 h. 30, avec l'ordre du jour suivant:

#### Opérations statutaires

Les comptes et le rapport de gestion de l'exercice 1968 seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 3 juin 1969, à la direction du Chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets, à Aigle.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 10 juin 1969, à 16 h., auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois, de la Société de Banque Suisse et de la direction de la société, à Aigle.

Aigle, le 26 mai 1969

Le conseil d'administration

P.S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le Chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets, et le Télécabine le jour de l'assemblée.

# FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG, Talstrasse 66, 8001 Zürich, Tel. (051) 27 47 90

# LLOYD'S

Versicherern

## Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172


## Personalsorgen

Graphische Gutachten löst seriös und prompt  
GRAPHOTEK, 3432 Goldbach



automatische  
Telefon-  
Anrufbeantworter  
**SENTAPHON\*  
ALIBIPHON**  
antworten... hören... notieren  
\* auch mit Fernabfrage

**ROBERT GUBLER AG**  
Stauffacherstr. 104 • 8004 Zürich • Tel. 051 25 03 50  
Pionierfirma für Antwortautomatik



**Sparen Sie Zeit, Arbeit und Raum mit der LISTA-Ordnung**

LISTA-Garderobenschränke sind solid und formstabil, in wasserdichten Grössen mit Vollblech- oder Gittertüren, mit Zylinder-Schloss oder Riegelverschluss. Jedes Abteil mit Huttablar, Kleiderhaken, beweglichen Kleiderhaken und fest eingebautem Schirmhalter mit praktischer Spezialanfertigung auf Anfrage.

**LISTA**  
Lienhard AG, Büro- und Betriebsrichtungen  
8588 Erlen, Tel. 072 3 75 75  
Telex 77246

# EXPERTA

Revisionen  
Unternehmensberatung  
und Organisation  
Steuerberatung

**Treuhand AG.**  
Zürich Stockerstr. 38 (051) 25 74 48  
Basel Dufourstr. 25 (061) 24 58 58  
Bern Effingerstr. 55 (031) 25 55 44  
Lausanne Bellefontaine 2 (021) 23 66 66  
Zug Zeughausgasse 7 (042) 21 98 68

# Wohin mit Abfall und Altöl?

Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte für

CASPER-Abfallverbrenner, welcher frei im Hof aufgestellt werden kann. Lieferbar in 3 Grössen.

PLUS A3-Altölverbrenner, für rauchloses Verbrennen Ihres Altöls.

Angebot durch den Importeur:

INTEREX Ch. Gygli, Hofackerstrasse 12, 4132 Muttenz für die Westschweiz:  
J. Lohner, Avenue de Chailly 17, 1012 Lausanne-Chailly.

Wir stellen an der PRO AQUA 69 aus. Besuchen Sie unseren Stand Nr. 335, Halle 24.

Die HANDELSABTEILUNG des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes sucht einige tüchtige

## Sekretärinnen

mit guter Allgemeinbildung (Handelschule oder abgeschlossene kaufmännische Lehre) für deutsche und evtl. französische Korrespondenz. Wir bieten gut-bezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse, Sozialzulagen, Fünftagewoche, angenehmes Betriebsklima (Bürobesetzung mit 2 Personen). Für tüchtige Kräfte bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessenten melden sich mit handschriftlicher Offerte, Photobeilage, Curriculum vitae und Zeugnisabschriften unter Angabe der Besoldungsansprüche an den Personaldienst der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bundeshaus-Ost, 3003 Bern.

## Depositenheft Nr. 1558

ausgestellt von der Migros Bank Zürich, Seidengasse 12, mit einem Guthaben von Fr. 3356.15 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schalter der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 13. Mai 1969

Migros Bank

## Bernische Kraftwerke AG

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1968 eine

Dividende von brutto Fr. 30.— pro Aktie

abzüglich 30% an der Quelle erhobene Steuer festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt vom 2. Juni 1969 hinweg gegen Einlieferung des Coupons pro 1968 bei den folgenden Einlosungsstellen:

Kantonalbank von Bern und ihre Zweigstellen  
Banken des Berner Bankensyndikates.

Bern, den 2. Juni 1969

Die Direktion



**Société Internationale de Placements**  
Alte schweizerische  
Verwaltungsgesellschaft für Anlagefonds

## Einlösung von Coupons per 1. Juni 1969

Jahrescoupons Nr. 10 abzüglich: Fr. 4.—  
Verrechnungsteuer pro Anteil Fr. 1.90  
ges. Anteil Fr. 2.90

**EUROPA-VALOR**  
Anlagefonds für europäische Werte

An Anteilseiner mit Wohnsitz im Ausland erfolgt die Auszahlung auf Cheques mit Depotbankung mit postal. Fr. 4.—  
Das am 30. Dezember 1968 neu in Kraft getretene Fondsreglement ist bei der Fondseinführung sowie bei den Depotbanken erhältlich.

Jahrescoupons Nr. 20 abzüglich: Fr. 48.—  
Verrechnungsteuer pro Anteil Fr. 14.70  
ges. Anteil Fr. 32.30

**SCHWEIZERAKTIEN**  
Anlagefonds für Schweizerwerte

Das am 20. Dezember 1968 neu in Kraft getretene Fondsreglement ist bei der Fondseinführung sowie bei den Depotbanken erhältlich.

Änderungen in der Zusammensetzung der Anlageserien:

Stand pro Anlageserie bisher	neu	
A.G. Brown, Boveri & Cie.	49 Aktien	53 Aktien
C. F. Bally AG	—	10 Aktien
J. R. Geigy AG (Namenaktien)	—	4 Aktien
Herrmann-La Roche & Co. AG (Teilerlöse)	—	5 Tzert.
SANDOZ AG (Emission 1969)	3 Aktien	7 Aktien
Schweizerische Aluminium AG (Unteraktien)	4 Fr. 1000.— nom.	13 Aktien
Schweizerischer Bankverein	108 Aktien	73 Aktien
Schweizerische Kreditanstalt	98 Aktien	65 Aktien
Schweizerische Bankgesellschaft	50 Aktien	45 Aktien
Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur	—	7 Aktien
Süchard Holding AG sAs	—	5 Aktien
Süchard Holding AG sAs	—	1 Aktie
Gabriel Sulzer AG	20 Aktien	23 Aktien
Gabriel Sulzer AG (Partizipationsscheine)	10 P'scheine	33 P'scheine
Ursina AG	—	23 Aktien

Zahlstellen:  
**Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt**

Bankhaus E. Gutzwiller & Cie, Basel  
bei denen auch Rechenschaftsberichte bezogen werden können.

Gegenwärtig werden Anteile folgender Serien laufend ausgegeben:

**SWISSVALOR**  
NEUE SERIE  
Anlagefonds für schweizerische Werte

**EUROPA-VALOR**  
Anlagefonds für europäische Werte

**USSEC**  
Anlagefonds für amerikanische Werte

**CANASEC**  
Anlagefonds für kanadische Werte

**ENERGIE-VALOR**  
Anlagefonds für Werte der Energiewirtschaft

**ANGLO-VALOR**  
Anlagefonds für Werte des Britischen Commonwealth

**SWISSIMMOBIL 1961**  
Anlagefonds für schweizerische Immobilienwerte

Société Internationale de Placements (SIP), Basel



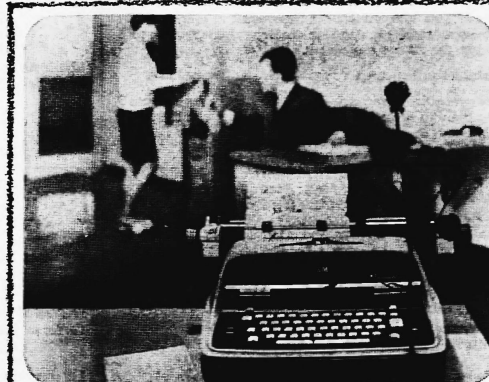
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt

**Patente**  
in allen Ländern durch  
Dipl.-Ing. J. Spilly  
Stamphenbechr. 68  
Zürich, Tel. 25 87 94



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

**PATENTE**  
KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58



## Warum auch Sie sich IBM reconditioned Schreibmaschinen leisten können!

Verwöhnen Sie sich — oder Ihre Sekretärin — mit Spitzenklasse zu Mittelpreisen. Denn mit IBM reconditioned Schreibmaschinen können Sie nur gewinnen, weil sie im IBM-Werk von Grund auf überholt jahrelang den höchsten Ansprüchen gerecht werden und Ihnen alle Vorteile eines Weltklasseproduktes bieten.

Sicher möchten Sie mehr über IBM reconditioned Schreibmaschinen erfahren. Senden Sie uns untenstehenden Bon ein. Geschultes Fachpersonal steht zu Ihrer Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Wir wünschen:  
 Unterlagen  
 Demonstration  
 Offerte  
Name und Adresse: \_\_\_\_\_

S 1-SHAB



René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich, Tel. 051/26 67 26. Bern Lausanne Genf Basel

**BON**